

# BERGSTRÄßER WOCHEN

UNABHÄNGIGE LOKALZEITUNG FÜR SEEHEIM-JUGENHEIM, BICKENBACH, ALSBACH-HÄHNLEIN UND ZWINGENBERG

Samstag, 16. März 2024

Ausgabe KW 11 · 19. Jahrgang

**E-Bike Center**  
Bergstraße  
Ihr Spezialist für Fahrräder  
... und alles was dazu gehört!

**Olek's Radsport**  
GmbH  
Lars Oleknovicus · Mathildenstraße 54 · Einhausen  
Telefon 06251/53039 · www.oleks-radsport.de

**Gold-Silber-Ankauf**  
Schmuck · Markenuhren · Münzen  
versilberte Bestecke · Zahngold  
**ANKAUF**  
von Gemälden, Antiquitäten,  
Möbeln und Nachlässen  
**SOFORT BARZAHLUNG!**

**Antik Galerie**  
Darmstadt · Schulstr. 1 · ☎ 06151/25688

**GÄRTNER  
VERPUTZ**  
GmbH  
Innungs- und Ausbildungsbetrieb  
Qualität seit 1998

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- u. Lackierarbeiten
- Laminat- u. Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim Tel.: 06251/787811  
info@gaertner-verputz.de  
www.gaertner-verputz.de

**baustoff  
kramer**

Friedrich-Ebert-Straße 24  
64560 Riedstadt-Crumstadt  
Telefon: 06158 / 99090  
www.baustoff-kramer.de

Wir sind für Sie da  
Mo. - Fr. 7.00 - 17.30 Uhr  
Sa. 7.30 - 12.30 Uhr

**HAUSTÜREN?**  
Die Haustüradresse  
**Türen-Center  
HEBLING**  
über 70 Ausstellungs-Haustüren  
68647 Biblis · Berliner Straße 32  
Tel. 0 62 45 / 81 72  
www.tuerencenter-hebling.de

■ Fenster ■ Vordächer ■ Markisen

**MARKISEN  
zu Sonderpreisen**

**CLAUDIA-EBERT-STIFTUNG**  
Kranken Kindern eine gesunde Zukunft geben

www.claudia-ebert-stiftung.de  
Spendenkonto: Commerzbank Darmstadt  
KONTO 1 500 222 · BLZ 508 400 05

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile,  
Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
Alles anbieten!  
(Baujahr, Km, Zustand egal), Sofort  
Bargeld! Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

**KAUFE AUTOS**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/  
mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln.  
Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
24 Stunden erreichbar!  
**06157/9168006**  
**0177/3105303**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
PKW's, Busse, Geländewagen,  
Wohnmobile etc. für Export,  
Zustand egal, zahle Höchstpreise -  
sofort Bargeld, bitte alles anbieten,  
jederzeit erreichbar.  
**0151/71872306**  
**Tel.: 06258/5089921**

## Tanz, Theater und eine Tombola Feuerwehrball mit Lustspiel im Adlersaal in Zwingenberg



Der traditionelle Feuerwehrball der Zwingenberger Brandschützer im Adlersaal begeisterte mit Theater, Musik und einer Tombola wieder einmal das Publikum.  
Fotos (2): Pffirsching

**Zwingenberg (gp).** Am vergangenen Samstagabend hatte die Freiwillige Feuerwehr Zwingenberg zum traditionellen Feuerwehrball mit einer Theateraufführung in den Adlersaal eingeladen. Willi Dörner, Erster Vorsitzender, begrüßte das zahlreich erschienene Publikum. Auf dem Programm stand eine Aufführung des Lustspiels „Liebe geht schmerzhafteste Wege“ in drei Akten von Erich Koch. Im Anschluss gab es musikalische Unterhaltung mit der Band „Pink Panthers“. Den Gästen winkten viele Preise bei einer Tombola. Die Theatergruppe der Freiwilligen Feuerwehr zeigte in einer Gemeinschaftsproduktion ihr schauspielerisches Können. Das Theaterstück



Das Lustspiel „Liebe geht schmerzhafteste Wege“ sorgte für zahlreiche Lacher beim Publikum.

sorgte auf der Bühne für viel Chaos und beim Publikum für herzhaftes Lachen und großen Beifall. Zur Geschichte: „Da der Hof von Harry und Gudrun vor dem Ruin

steht, soll Opa Franz mit Hilfe seiner Frau Anna als so krank dargestellt werden, dass die Krankenkasse die höchste Pflegestufe bewilligen muss. Doch Nora, die Vertreterin der Krankenkasse, ist nicht so leicht zu überzeugen. Ihre strengen Untersuchungen sind legendär.“ Es wirkten mit: Karl-Heinz Zecher, Doris Schwarz, Karl Machleid, Heike Degenhardt, Lea Trautmann, Willi Dörner, Ruth Merschroth, Gerhard Heger, Franz Mayer, Katharina Bonn, Lilli Wagner und Jan Machleid. Das Theaterstück „Liebe geht schmerzhafteste Wege“ wird nochmals mit zwei Theaterabenden am kommenden Freitag und am Samstag jeweils um 20 Uhr im Adlersaal aufgeführt.

**BEWERTUNG AUS  
DARMSTÄDTER  
PERSPEKTIVE**  
durch unsere  
Gutachterin

Telefon 06 151 - 308 25 - 0  
www.kleinsteuber-immobilien.de

**KLEINSTEUBER**  
immobilien GmbH

Die Schießsportvereinigung Pfungstadt 1927 e.V. lädt ein zum  
**Ostereierschießen**  
Sonntag 24.3.2024 von 10 - 17 Uhr

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.  
Im Schützenhaus  
Außerhalb 45  
ssv-pfungstadt.de

**Marken-  
Räumungsverkauf**  
Das große Finale  
Nur bis  
Samstag  
**16.**  
März

zusätzlich **20% Rabatt\*** auf Polstermöbel  
zusätzlich **25% Rabatt\*** auf Tische, Stühle, Küchen  
zusätzlich **35% Rabatt\*** auf Schränke & Kommoden

\*Nur gültig bis 16.03.2024 im Möbel Outlet der Möbel Heidenreich GmbH. Rabatte werden direkt beim Einkauf abgebogen. Nur 1 Rabatt pro Einkauf nutzbar. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

✓ Alles original Markenmöbel & sofort verfügbar!  
✓ Immer 30-70% unter unseren Listenpreisen!

CARGO  
**MÖBEL  
OUTLET**  
HEIDENREICH

Markenmöbel Outlet von Möbel Heidenreich GmbH  
Direkt gegenüber vom Dornberger Bahnhof  
Darmstädter Str. 123, 64521 Groß-Gerau  
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 9-19 Uhr / Sa: 9-16 Uhr

Heppenheim Bensheim  
**GOLDKÖNIG**  
GOLDAN- & VERKAUF  
Lassen Sie sich von uns überzeugen!  
Reparaturservice | Gravuren  
Batteriewechsel | Uhrenservice  
Sonderanfertigungen

Es gibt viele Gründe, warum Sie mit Ihrem Schmuck zu uns kommen sollten.

**FRÜHJAHRSAKTION:**  
20% auf das gesamte Sortiment!

✓ seriös ✓ kompetent ✓ fachmännisch

Hausbesuche sind nach vorheriger Terminabsprache möglich!  
Mobil 0176 / 80 08 23 79

Ludwigstr. 4 | 64646 Heppenheim Rodensteinstr. 2 | gegenüber der Targo-Bank  
Tel. 06252/6040278 64625 Bensheim | Tel. 06251/9762171  
ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG - FREITAG 10 - 18 UHR, SAMSTAG 10 - 14 UHR

**KUNST  
FÜR ALLE**

**MUSEUM STANGENBERG MERCK**  
Helene-Christaller-Weg 13  
Jugenheim · www.mstm.info  
Tel. 06257 - 90 53 61

geöffnet Mi-Fr 15-19 Uhr  
Sa/Sa/FT 11-18 Uhr  
Parkplätze am Haus

**Denken Sie an Ihre Osterbestellung!**  
Frisches Lammfleisch und viele andere Fleischspezialitäten.

Unser Wurstomat steht Ihnen 24/7 zur Verfügung.

**Metzgerei Peter**  
Meisterbetrieb seit 1919

Sandmühlstr. 16  
64342 Jugenheim  
Tel. 0 62 57 / 22 62  
info@metzger-peter.de  
www.metzger-peter.de

**WGT CORE Training KK unterstützt!**  
mehr Stabilität, Kraft, Flexibilität für Rücken, Schultern, Arme, Beine **Start: 15. April 24** 10x / 140 €  
Mo. 19-20 oder Mi. 19-20:  
Info + Anm. 06157-6274 | www.wgt-klimmeck.de

**Job in Gefahr?  
WIR HELFEN IHNEN!**

- Ist ihr **Aufhebungsvertrag** fair?
- Haben Sie eine **Kündigung** erhalten?
- Wir verhandeln Ihre **maximale Abfindung!**

**Regina MANZ**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Arbeitsrecht  
Master of Mediation (MM)  
Zertifizierter Compliance Officer  
info@kanzlei-manz.com

**KANZLEI  
MANZ**  
Fachkanzlei für Arbeitsrecht  
Alsbach-Hähnlein  
Akazienweg 2  
64665 Alsbach-Hähnlein  
Tel. 0 62 57 50 47-0

**DARMSTADT**  
Berliner Carree  
Berliner Allee 47  
64295 Darmstadt  
Tel. 0 61 51 805 65 66

**Angebot im Innenteil** **OSTER SPECIAL**

**AUTOHAUS  
ALSBACH BAYRAM** **SEAT Ibiza  
Style Edition**

1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!

**DRAHT  
WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161  
Internet: www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

**KFZ-ANKAUF**  
**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG  
ZUM BESTEN PREIS!**

JEDE MARKE · JEDES ALTER · JEDER ZUSTAND

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN  
WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN · SOFORT BARGELD

**EINFACH & SICHER!**  
Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

**06157/8085654o.0176/11199111**

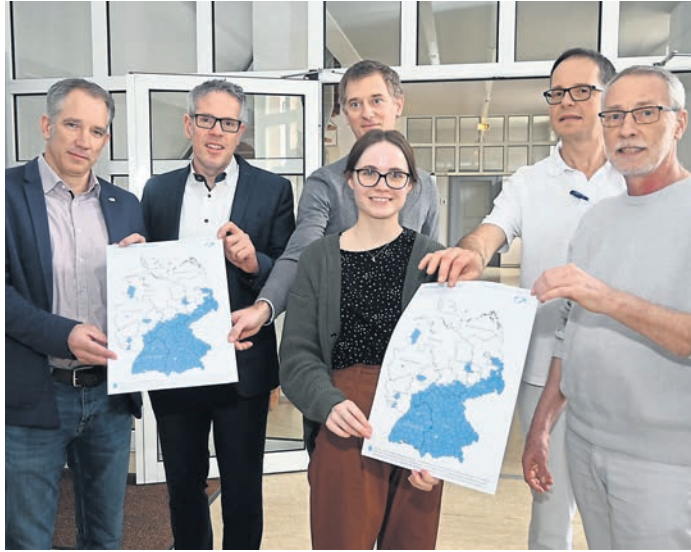
A.G. Automobile · Robert-Bosch-Str. 4 · 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de · www.kfzankauf24.de

# Die Saison geht jetzt das ganze Jahr

Kreis Bergstraße und Ärzte aus der Region informierten zum Thema Zecken

**Kreis Bergstraße** (mic). Wer kennt sie nicht, die winzigen, blutsaugenden und Krankheiten übertragenden Plagegeister? Gemeint sind diesmal nicht Mücken, sondern Zecken. Mücken oder Mosquitos können vor allem in den Sommermonaten sehr lästig sein, doch Zecken haben inzwischen das ganze Jahr Saison, wie beim Pressegespräch in der vergangenen Woche im Landratsamt thematisiert wurde. Die in Fachbüchern beschriebene Saison von März bis Oktober gibt es nicht mehr. Auch hier trägt der Klimawandel schuld. Wer sich ins Freie begibt, sollte das wissen. Insbesondere Hundebesitzer können hier ihr Leid klagen, findet sich doch der „gemeine Holzbock“ auch in den Wintermonaten im Fell der Vierbeiner.

Da Zecken inzwischen ganzjährig aktiv sind, muss vor den zwei Krankheiten/Infektionen, die sie übertragen, auch ganzjährig gewarnt werden: FSME und Borelliose. Man weiß von rund 700 bis 800 Fällen jährlich bundesweit an FSME-Erkrankungen, doch sei die Dunkelziffer hier sehr hoch. Manch einer, der durch einen Zeckenbiss infiziert wurde, hat im günstigsten Fall lediglich Symptome, die einer Sommergrippe gleichen, wie der Heppenheim Internist Dr. Jens Braun erklärte. Dabei kann man sich gegen die Früh-



Der Kreisbergstraße informierte kürzlich in einem Pressegespräch über die Zeckengefahr in der Region. Foto: Kreis

sommer-Meningoenzephalitis, so der richtige Name der Virusinfektion, schützen, nämlich durch eine frühzeitige Impfung bei seinem Hausarzt. Wer noch keine Impfung hat, startet mit einer Grundimmunisierung und das bedeutet drei Impfungen innerhalb eines festgelegten Zeitraums.

„Ich habe mich schon impfen lassen, da ich viel in Feld und Wald laufen gehe“, sagte Landrat Christian Engelhardt. Der Impfschutz ist bei der FSME-Impfung hervorragend, liegt er doch bei 100 Prozent. Allerdings muss die Impfung vor einer Infektion erfolgen. Eine Nachimpfung wie bei Tetanus ist nicht möglich. Bei der Borreliose handelt es sich um eine bakterielle Infektion. Das Tü-

ckische hierbei ist die lange Inkubationszeit, die bis zu fünf Wochen dauern kann – und eine Impfung gibt es dagegen nicht. Man kann aber, rechtzeitig erkannt, mit einem Antibiotikum helfen. „Die Impfung ist eigentlich gut verträglich“ fügte der zweite Internist der Gesprächsrunde, Dr. Reinhard Blessing, an. Man sollte jedoch nach der Grundimmunisierung alle fünf Jahre auffrischen; Personen ab dem 50. Lebensjahr sogar alle drei Jahre, wie beide Fachärzte erklärten. Inzwischen gibt es noch ein neues Problem. Durch Tiereschutzhunde, die sich Hundeliebhaber aus Süd- und Südosteuropa nach Hause holen, kamen vermehrt neue Zeckenarten nach

Deutschland. Vor allem eine Art, die sich auch in den heimischen vier Wänden also im Trockenen wohlfühlt; im Gegensatz zum „gemeinen Holzbock“, der es lieber feucht mag. Diese Hyalomma-Zecken vermehren sich stark und können vom Tier auf den Menschen überspringen und dann möglicherweise das Mittelmeer-Fleckfieber übertragen. Darauf wies Veterinär Dr. Thomas Faßbender hin. Diese Zeckenart ist außerdem aktiv. Sie hat Augen und geht gezielt auf ihren Wirt zu, während die hier heimischen Arten blind sind und sich an einen zufällig vorbeikommenden Wirt heften.

Als bester Schutz bietet sich hier geschlossene Kleidung an, nach einem Gang durch Feld, Wald und Flur, sollte man sich und seine Kinder untersuchen. Außerdem gibt es in der Apotheke Cremes und Sprays, die man vor einem Spaziergang auftragen kann. Hat sich ein solcher Mini-Plagegeist mal festgesaugt, dann sollte man nur keine sogenannten Hausmittel wie Kleber oder Öl auf die Zecke träufeln. Am besten entfernt man diese mit einer Zeckenzange, wie Apotheker Dr. Oliver Saur anfügte. Übrigens: Sollte beim Entfernen der Zecke noch deren kleine Beißwerkzeuge in der Haut verbleiben, so ist das kein Grund zur Sorge. Eine Gefahr geht von diesen nicht aus.

# Schubert und Beethoven

Leonkoro-Quartett gastiert auf Schloss Heiligenberg

**Seeheim-Jugenheim** (red). Der Verein Kultur im Schloss Heiligenberg lädt für Sonntag, 23. März, in einer Pressemitteilung zum Konzert des Leonkoro-Quartetts ein. Das junge Quartett debütiert mit Streichquartetten von Maurice Ravel und Robert Schumann. Einlass ist ab 18 Uhr. Das Ensemble werde von den Brüdern Jonathan und Lukas Schwarz an erster Violine und Cello gerahmt, während Amelie Wallner an der zweiten Violine und Mayu Konoe an der Bratsche die Mittel-

stimmen bilden. „Neben dem Studium der Kammermusik bei Heime Müller (Artemis Quartett) an der Musikhochschule Lübeck studiert das Quartett seit 2020 bei Günter Pichler (Primarius Alban Berg Quartett) am Kammermusikinstitut der Escuela Superior de Música Reina Sofía Madrid“, so der Verein. Jonathan Schwarz spielt eine Geige von Girolamo Amati II (1696) aus Cremona. Amelie Wallner spielt eine Geige von Vincenzo Poggiolone, die ihr großzügiger-

weise von einer Privatperson zur Verfügung gestellt wird. Mayu Konoe spielt eine Viola aus privatem Besitz. Lukas Schwarz spielt ein Cello von Carlo Tononi aus Venedig aus dem Jahr 1720. Von Frank Schubert wird das Streichquartett Nr. 9 in g-moll D 173 aufgeführt, von Leoš Janáček das Streichquartett Nr. 1 „Kreutzer-Sonate“ und von Ludwig van Beethoven das Streichquartett Nr. 7 op. 59 Nr. 1. **Kartenverkauf: schloss-heiligenberg.de**

# GBI geht in den Urlaub

Stellvertreter Dirk Mattauch übernimmt Aufgaben



Seeheim-Jugenheim (ps). Die Gemeinde Seeheim-Jugenheim teilt mit, dass sich der Gemeindevorstand (GBI), Stefan Katzer, „bis auf weiteres“ selbst beurlaubt hat. „Die Aufgaben werden derzeit vollumfänglich von dem stellvertretenden Gemeindevorstand Herrn Dirk Mattauch wahrgenommen“, erklärt Bürgermeister Alexander Kreissl auf Anfrage der Redaktion. Foto: Archiv

# Kantersieg und Niederlage

Tischtennisberichte vom TV Seeheim

**Seeheim** (red). Ein Kantersieg, ein hauchdünner Erfolg und eine Niederlage standen bei den Tischtennisteam des TV Seeheim (TVS) an diesem Spieltag zu Buche. Darüber berichtet der Verein in einer Mitteilung. Die erste Herrenmannschaft trat mit Ersatz an und unterlag an den eigenen Platten gegen die Zweite der SG Arheilgen mit 4:9. Der TVS lag bereits nach den Eröffnungsdoppeln mit 1:2 in Rückstand. Lediglich Fardin Barzin mit Rolf Weber konnte erfolgreich schmettern. In den folgenden Einzelpartien hielt Seeheim

noch bis zum 4:4 mit, wobei Fardin Barzin sein Bruder Farsin und Weber punkteten. Die Gäste zogen dann jedoch davon und am Ende stand die 4:9-Niederlage fest. Dafür konnte die zweite Mannschaft einen Auswärtssieg beim Lokalrivalen TV Alsbach bejubeln. Der TVS erwischte einen Horrorstart und lag nach den Doppeln 0:3 und dann nach dem ersten Einzel mit 0:4 in Rückstand. Seeheim steigerte sich jedoch, gleich zum 5:5 aus und führte vor dem Schlussdoppel 8:7. Anuj Madhok, Marcus Schütz sowie Stefan

Roßmann holten jeweils zwei Punkte. Xianghua Ying und Paul Wagner trugen sich jeweils einmal in die Siegerliste ein. Im letzten Spiel triumphierte dann Madhok mit Schütz und ein Spiel mit vielen engen Duellen ging 9:7 für Seeheim aus. Die Jugend-15 hatte keine Mühe gegen den SV Darmstadt 98 III. Beim 10:0 gegen die Lilien gaben sich Yann Gärtner, August Uhlig, Adrian Berndt und Tim Ebner keine Blöße. Das Nachwuchsteam bleibt ungeschlagen mit weißer Weste an der Tabellen-

# Die Harfe macht die Musik

Benefiz-Konzert in Seeheimer Heilig-Geist-Kirche



Seeheim (red/cf). In Seeheim fand am Sonntag, 10. März, in der Heilig-Geist-Kirche ein Benefizkonzert unter dem Motto „Himmelgebimmel, ein Harfengewimmel“ statt. Dabei zeigte die Darmstädter Harfenklasse unter der Leitung von Ute Steffan von der Akademie für Tonkunst ihr Können. Die Veranstaltung wird seit vielen Jahren vom Club Soroptimist International Seeheim-Jugenheim organisiert. „Unser Konzert bietet den jungen Musikern eine schöne Plattform und bringt uns Soroptimistinnen wichtige Spenden“, erklärt Clubpräsidentin Sibylle van der Ree. Der Erlös aus dem Kuchenverkauf und die Spenden der Zuschauenden fließen an Bildungs- und Hilfsprojekte, die der Club unterstützt, etwa an „Unsere Hilfe für die Ukraine“ und die „AG Gerechtigkeit und Teilhabe“ (AG GuT) in Seeheim-Jugenheim. Foto: Flasche

Messe-Neuheiten aus Mailand & München sind eingetroffen

**Wir brauchen Platz!**

**50% Rabatt** auf fast alle Fassungen

Optik-Fachgeschäft • Rathausgasse 3 • Tel. 06258-7398

**DIE O M A C H E R**

64584 BIEBESHEIM GMBH

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter

**stetter-lagerverkauf.de**

Ihr Vorteil - unser Konzept! Wir helfen Ihnen richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 299,-
Waschautomaten	ab 299,-
Einbaugeschirrspüler	ab 299,-
Einbaugeräte	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreise! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

**Einbau-Geräte Miele SIEMENS BOSCH LIEBHERR und Importware sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte stark reduziert!**

Für Sie immer **Discountpreise** für Auf Wunsch **Lieferung, Montage, Entsorgung**

**Scheuen Sie keinen PREISVERGLEICH Vergleichen Sie Vergleichen Sie Vergleichen Sie**

**DAS BESTE BILLIGER ABHOLER VOLLSERVICE SCHARF KALKULIERT**

**PREISVERGLEICH INTERNETPREISE PREISE LEISTUNGEN VERFÜGBARKEIT INTERNETPREISE IMMER ÖFTER**

**Stetter-Lagerverkauf schlägt INTERNETPREISE nicht immer aber IMMER ÖFTER**

**RESTPOSTEN · LAGERWARE · AUSSTELLUNGSSTÜCKE · individuelle NEUBESTELLUNGEN**

**stetter**  
Willi Stetter e. K.  
Inhaber Willi Stetter  
Elektro-Hausgeräte  
Filiale  
63853 Mömlingen  
Obenburger Str. 13  
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 · Fax 20 43 28  
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr

Hauptstz  
64380 Roßdorf-Gundernhausen  
Hauptstr. 69  
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 · Fax 7 43 02  
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter

**AUTO ANKAUF**  
**100% HÖCHSTPREISE KAUFEN ALLE AUTOS**  
 Alle Marken! Alle Modelle!  
 PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV, Getriebeschaden, Motorschaden.  
**WIR KAUFEN ALLES ZAHLEN SOFORT BARGELD!**  
 Immer erreichbar, 24h Mo. - So.  
**06157 8018572**  
**0171 8181110**  
 Feldstr. 22, 64319 Pfungstadt

Mit Spaß  
 Gitarre lernen,  
 Profi Adrian hilft weiter.  
 Tel.: 0178 - 74 86 110

**IMPRESSUM**  
**Bergsträßer Woche**  
**Erscheinungsweise:**  
 wöchentlich samstags  
**Auflage:** ca. 17.000 Exemplare  
**Herausgeber:**  
 PLEGGÉ Medien Verlag GmbH  
 Friedrich-Wöhler-Str. 2 - 4  
 64579 Gernsheim  
 Telefon: 0 62 58 / 93 36 - 0  
 info@plegge-medien.de  
 www.plegge-medien.de  
**Geschäftsführung:**  
 Karin Weiß-Plegge,  
 Pascal Plegge, Pierre Plegge  
**Leitung Werbevermarktung:**  
 Chiara Nixdorf  
 info@plegge-medien.de  
**Redaktion:**  
 Matthias Weißmann (mw) (V.i.S.d.P.)  
 Heike Strobel (hst)  
 Niklas Chlebnicek (nic)  
 Dr. Philipp Schaab (ps)  
 Kerstin Maes (km)  
 Janina Pomes (jp)  
 presse@plegge-medien.de  
**Produktion:**  
 PLEGGÉ Medien Produktion GmbH  
 64579 Gernsheim  
**Druck:** VRM Druck GmbH & Co. KG  
 65428 Rüsselsheim am Main  
**Vertrieb:** VRM Logistik  
 64295 Darmstadt  
**Redaktionsschluss:**  
 mittwochs 18.00 Uhr  
**Anzeigenschluss:**  
 mittwochs 16.00 Uhr  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo. bis Do. 8.00 bis 16.00 Uhr  
 Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr  
 Für Gestaltung, Satz und Ausführung  
 von Texten und Anzeigen, Urheberrecht  
 beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

**CLAUDIA-EBERT-STIFTUNG**  
 Kranken Kindern eine gesunde Zukunft geben  
 www.claudia-ebert-stiftung.de

**BERGSTRÄßER WOCHE**  
**HEUTE**  
 Diese Prospekte liegen in der  
 Gesamt- oder Teilausgabe bei.  
**LIDL • MARUHN • TOOM**  
**NETTO • SEGMÜLLER**  
**ALDI • JYSK**  
**DROGERIE MÜLLER**  
**LANDHAUSKÜCHE**  
**PENNY • BAUMARKT B1**  
**EDEKA • ROSSMANN**  
**DM DROGERIE**

... Zeitungen, die ankommen!

# Nächster Derbysieg in Bickenbach

## 1b-Team des FC Alsbach geht als Tabellenführer ins Bezirksliga-Spitzenspiel

Alsbach (red). Die FCA 1b geht als Tabellenführer ins B-Liga-Spitzenspiel am kommenden Sonntag gegen den zweitplatzierten TSV Nieder-Ramstadt. Dies erklärt der Verein in einer Mitteilung an die Presse. Durch einen 3:1-Sieg im Derby bei der 1b der SKG Bickenbach verteidigten die Alsbacher am Sonntag erfolgreich den Drei-Punkte-Vorsprung auf die Mühlhaller. Von Beginn an übernahmen die favorisierten Gäste gegen das Schlusslicht der Tabelle die Initiative und erwischten einen Start nach Maß. In der achten Minute entschied der Schiedsrichter nach einem Foulspiel an Manzur Hassanzada auf Elfmeter für den FCA, den Marlon Velez Gomez sicher zum 1:0 für seine Farben verwandelte. Der Bickenbacher Schlussmann hatte die falsche Ecke gewählt. Bickenbach lockerte nach dem frühen Gegentreffer die Defensive und spielte fortan mutiger nach vorne. Daraus ergaben sich gute Torchancen für Niklas Stein (10. Minute) und Rocco Dasco (15. Minute). Nach knapp einer halben Stunde übernahm der FCA dann wieder das Kommando. Nach einem Eckball von Thore Croessmann von links erhöhte Zada Kais Hassan in der 35.



Der Alsbacher Niklas Wagner (Nr. 19, links) und der Bickenbacher Jonas Kühn (Nr. 2, rechts) in Erwartung des Balles.  
 Foto: Verein

Minute per Kopf auf 2:0 für den Tabellenführer. Kurz vor der Pause hatten Manzur Hassanzada für den FCA und Jonas Kuehn für die SKG noch eine gute Kopfballchance. Bickenbach gelang in der zweiten Halbzeit in der Offensive nur noch wenig, der FCA kontrollierte das Spielgeschehen. Der eingewechselte Niko Weimer machte in der 83. Minute mit seinem Abstaubertor - zuvor hatte Crössmann per Kopf den Pfosten getroffen - endgültig den Deckel auf den Derbysieg des FCA drauf.

In der langen Nachspielzeit kam das Aldorf-Team durch Zeissler dennoch noch zum Ehrentreffer zum 3:1-Endstand für den FCA, exakt das Endergebnis aus dem Hinspiel. Getrübt wurde der Alsbacher Sieg aus Vereinsicht durch die schwere Verletzung von Innenverteidiger Marius Kalla, resultierend aus einem Zweikampf mit seinem Gegenspieler in der 55. Minute. Kalla musste daraufhin mit einer Kopfplatzwunde ausgewechselt und ins Krankenhaus gebracht werden.

Am kommenden Sonntag, 17. März, hat die FCA 1b um 13 Uhr den Zweitplatzierten TSV Nieder-Ramstadt zum B-Liga-Spitzenspiel zu Gast auf dem Sportplatz „Am Hinkelstein“. Um 15 Uhr heißt es wieder Derbytime, dann ist zum Bergstraßenderby der FC 07 Bensheim zu Gast. Aufgrund des zu erwartenden großen Zuschauerandrangs werden die mit dem PKW anreisenden Besucher gebeten, den Parkplatz der Melibokusschule südlich des Sportgeländes zu nutzen.

# Die meisten Einsätze seit Gründung

## Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Hähnlein

Hähnlein (red). Am Freitag, 1. März, veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Hähnlein ihre Jahreshauptversammlung. Darüber berichtet der Verein in einer Mitteilung an die Presse. Vereinsvorsitzender Björn Hörnle konnte neben 29 Mitgliedern der Aktiven sowie Ehren- und Altersabteilung als Gäste Bürgermeister Sebastian Bubenzer, den stellvertretenden Kreisbrandinspektor Matthias Maurer-Hardt, den Kreisbeigeordneten Dieter Emig, den Vorsitzenden der Gemeindevertretung Harald Finger und den stellvertretenden Gemeindebrandinspektor Christoph Teske begrüßen. Wehrführer Holger Wildner berichtete von 76 Einsätzen im Jahr 2023, das sei die höchste Einsatzzahl seit Gründung der Hähnleiner Feuerwehr vor mehr als 130 Jahren. „Besonders erwähnte er Wassereinsätze in Hähnlein, ein Schrebergartenhüttenbrand in Alsbach, Flächenbrände durch die lange Trockenheit, Blitzeis im Dezember und viele Einsätze mehr“, so die Feuerwehr. Weiterhin berichtete er von zahlreichen Lehrgängen auf Kreis- und Landesebene, die von den Kameradinnen und Kameraden erfolgreich absolviert werden konnten. Zwei Jugendliche konnten von der Jugendfeuerwehr in die Einsatzabteilung übernommen werden. In seinem Bericht des Vereins konnte der Vereinsvorsitzen-



Die freiwillige Feuerwehr kann auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken. Im Bild von links: Bürgermeister Sebastian Bubenzer, der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Harald Finger, Holger Wildner, der Kreisabgeordnete Dieter Emig, Daniel Hauser, Tobias Kühn, Beatrix Badinski, Björn Hörnle, Sven Schneider, Yannick Schwab, Peter Nickel, Ottmar Hechler, Michael Schmidt, Tobias Flauaus, Malte Teske, der stellvertretende Gemeindebrandinspektor Christoph Teske, Mario Schneider, der stellvertretende Kreisbrandinspektor Matthias Maurer-Hardt und Leander Stumpf.  
 Foto: Verein

de Björn Hörnle neben vielen Punkten über die Weiterentwicklung der Öffentlichkeitsarbeit mit dem Ziel der Mitgliedererziehung berichten. Besonders zu erwähnen sei der Fokus auf die Gewinnung von Mitgliedern für die Einsatzabteilung. Das Projekt wurde und wird in Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Alsbach vorangetrieben. Jugendfeuerwehrwart Mario Schneider berichtete neben den etlichen Veranstaltungen der Jugendfeuerwehr über das in 2023 gefeierte 30-jährige Bestehen der Jugendfeuerwehr Hähnlein. Auch Kinderfeuerwehr sowie

die Ehren- und Altersabteilung seien im vergangenen Jahr gut unterwegs gewesen, wie Nicole Wildner und Klaus Gerhard berichteten. „In den anschließenden Grußworten drückten die genannten Gäste unter anderem ihren Dank für die in 2023 geleistete Arbeit. Der Kreisbeigeordnete Dieter Emig betonte, dass Feuerwehr nicht nur Dienst sei, sondern vor allem auch soziales und gesellschaftliches Engagement“, heißt es in der Meldung. Im Anschluss wurden die Ehrungen und Beförderungen vom stellvertretenden Kreis-

brandinspektor Matthias Maurer-Hardt, dem stellvertretenden Gemeindebrandinspektor Christoph Teske sowie dem Kreisbeigeordneten Dieter Emig vorgenommen. Ottmar Hechler wurde das Ehrenzeichen in Bronze vom Bezirksfeuerwehrverband für 25 Jahre Vereinszugehörigkeit und für 25 Jahre aktiven Dienst vom Land Hessen das silberne Brandschutzehrenzeichen am Bande verliehen. Willie Gerhard, Werner Schäfer und Peter wurde für 50 Jahre Mitgliedschaft im Bezirksfeuerwehrverband das Ehrenzeichen in Gold verliehen.

**Rolekto Der E-Roller.**  
 EINE MARKE AUS DEUTSCHLAND!  
  
**E-QUADS AUCH BEI UNS ERHÄLTlich**  
**Autohaus KRÄMER**  
 Robert-Bunsen-Straße 51  
 64579 Gernsheim  
 Tel. 06258 / 2352 und 4281  
 Fax 2540  
 www.autohaus-kraemer.de  
 Direkt an der B 44

**Das SAALBAU Kino zeigt:**  
**Programm vom 16. bis 23.03.2024**  
**Eine Frage der Würde**  
 fesselnder Thriller und aufwühlendes Sozialdrama  
 Am Sa. 16.03. um 20:15 Uhr  
 Familienfilm:  
**Die Chaosschwärmer und Pinguin Paul**  
 Am Sa. 16.03. und So. 17.03. um 15:00 Uhr  
**A Great Place To Call Home**  
 Komödie mit Ben Kingsley  
 Am So. 17.03., um 17:30 Uhr und Mi. 20.03. um 20:15 Uhr  
**Eine Million Minuten**  
 Familie auf neuen Wegen,  
 Komödie mit Tom Schilling und Karoline Herfurth  
 Do. 21.03. und Fr. 22.03. um 20:15 Uhr  
 Demnächst: \*\*\* Bob Marley: One Love \*\*\* In voller Blüte  
 \*\*\* Best of Cinema: Der Baader-Meinhof-Komplex \*\*\*  
 Informationen, Beschreibung, Trailer und Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite: kino-pfungstadt.de  
**KUK KINO & KULTUR PFUNGSTADT eG**  
 www.kino-pfungstadt.de  
 Tel.: 061 57 / 77 79

**Goldankauf:**  
**Wir kaufen**  
 Altgold • Zahngold • Bruchgold • Goldmünzen  
 Markenuhren • Silbermünzen und Besteck  
  
**Juwelier GOLDBERG**  
 Darmstädter Straße 174  
 (bei Optik Wendel)  
 Bensheim-Auerbach  
 Telefon: 0 62 51 / 7 64 30

**www.kfz-ankauf-24h.de**  
**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!**  
 JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND  
**ALLES ANBIETEN! SOFORT BEZAHLUNG!**  
 Jederzeit erreichbar Mo. - So.  
**0171/4991188**  
**06157/8085654**  
 Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt

Seit 1992 ... weil wir noch reparieren!  
**Hausgeräte Pflästerer**  
 A + B Ware  
 Als Ihr Fachhändler vor Ort bieten wir Ihnen:  
 ✓ Lieferservice und Anschluss ✓ Preiswerte Reparaturen  
 ✓ Entsorgung des Altgerätes ✓ Persönliche Beratung  
 Große Auswahl an preiswerter B-Ware!  
**hausgeraete-pflaesterer.de**  
 Daimlerstraße 9 69469 Weinheim Tel.: 06201 - 962520  
 Rheinstraße 36 64625 Bensheim Tel.: 06251 - 7057721

**KFZ BAR ANKAUF**  
**Alle Fahrzeuge**  
 PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)**  
**Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.**  
**06158 - 6 08 69 88 • 0173 - 3 08 74 49**

**KAUFE AUTOS**  
 PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.  
 Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157 / 9 16 80 06 • 0177 / 3 10 53 03**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
 PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151 / 71 87 23 06**  
**Tel.: 062 58 / 5 08 99 21**

**Wir suchen Zeitungs-Zusteller!**  
 Für unseren Vertriebspartner suchen wir zuverlässige Personen für die Zustellung der **Bergsträßer Woche in Alsbach-Hähnlein.**  
 Die Verteilung findet jeden Samstag-Mittag für 2 - 4 Stunden (bis 18 Uhr) statt.  
**Jetzt Zusteller werden und dazu verdienen!**  
 Einfach anrufen - 0 61 04 / 49 70 90

**AUTOMATISCHE TORANLAGEN**  
**Verkauf, Montage und Service**  
 • Garagentore • Markisen • Rollläden  
 • Elektrische Antriebe und Steuerungen für Tore, Markisen und Rollläden  
 • Aluminium-Zaunanlagen, Geländer und Balkone  
 • Insektenschutzgitter  
**SITEC GmbH**  
 Platanenallee 11 • 64673 Zwingenberg • Tel. 0 62 51 / 79 05 77 • www.fa-sitec.de

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Seeheim-Jugenheim

mit den Ortsteilen Balkhausen, Malchen,  
Ober-Beerbach, Steigerts, Stettbach  
Nr. 11/2024



19. Jahrgang

### Einladung

zur 38. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses  
am Dienstag, 19.03.2024, 20:00 Uhr  
Bürgerhalle im Ortsteil Jugenheim, Raum „Cunersdorf“,  
Bahnhofstr. 12, 64342 Seeheim-Jugenheim  
und

zur 39. öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses  
am Mittwoch, 20.03.2024, 20:00 Uhr  
Raum „Rottmannsdorf“ im Bürgerhaus im Ortsteil Ober-Beerbach,  
Im Mühlfeld 7, 64342 Seeheim-Jugenheim

### Tagesordnung

- Eröffnung und Begrüßung
- Informationen aus dem Gemeindevorstand
- Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2024 der Gemeindegewerke Seeheim-Jugenheim
- Haushalt 2024
  - Ergebnis- und Finanzplanung sowie Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2024 - 2027
  - Haushaltssatzung nebst Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024
- Haushaltssicherungskonzept 2024

gez. Peter Kannegiesser  
(Vorsitzender)

**Hinweis:** Aufgrund der beschränkten Platzverhältnisse werden Besucher gebeten, sich vorab über die Email-Adresse [gremien@seeheim-jugenheim.de](mailto:gremien@seeheim-jugenheim.de) für die Sitzung anzumelden.

### Familienanzeigen gehören in die Bergsträßer Woche

## TROST - REICH

*Trauerbegleitung mit Herz*

Ich begleite Sie ein Stück durch die Zeit Ihrer Trauer

**NEUE TRAUERGRUPPE FÜR ERWACHSENE**  
START am 11.4.2024, 14-tägig / 13 Einheiten

**EINZELBEGLEITUNGEN SIND ZU JEDER ZEIT MÖGLICH**  
Monatliche Workshops zur kreativen Trauerbewältigung und mehr

Ich unterstütze Sie in Zeiten der Trauer mit Herz und Empathie dabei, eine Ebene zu finden, die Ihnen erlaubt Ihren Verlust aus ganzem Herzen zu spüren und in Ihr verändertes Leben zu integrieren und somit nach und nach zu verarbeiten.

Georg-Fröba-Straße 9, Alsbach-Hähnlein  
[www.trost-reich.de](http://www.trost-reich.de) / 0 62 57 / 9 63 94 77

## Auftritt im April

### Sänger für Projektchor der Generationen gesucht

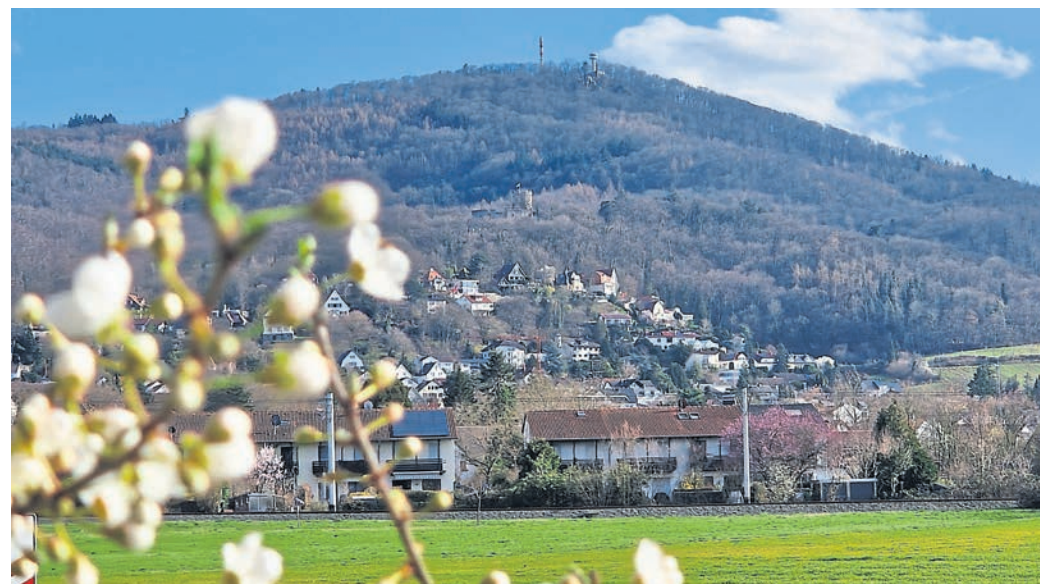
**Bickenbach (red).** Der Projektchor der Generationen sucht Mitstreitende für ein Konzert im April. „Bei zwei Proben soll er vorbereitet werden, der Auftritt des generationenübergreifenden Projektchores am ‚Kantate‘-Sonntag in Bickenbach. Zurzeit sucht Pfarrerin Miriam Fleischhacker Sängerinnen und Sänger. Chorerfahrung ist keine Voraussetzung, die Freude am Singen und an der Begegnung stehen im Mittelpunkt“, heißt es in der Meldung des Evangelischen Dekanats Bergstraße.

Kantate (lat. cantare „singen“) bezeichnet im Kirchenjahr den vierten Sonntag nach Ostern, der dem Gesang zum Lobe Gottes gewidmet sei. Dieser Sonntag fällt 2024 auf den 28. April. Das Ensemble solle einen Gottesdienst musikalisch gestalten, der ab 10 Uhr in der Evangelischen Stephanskirche in Bickenbach stattfindet. Im Rahmen dieser gemeinsamen Initiative der Evangelischen Kirchengemeinden an der Nördlichen Bergstraße solle es zwei Probe-Termine geben: Am 20. April von 10 bis

11.30 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus in Jugenheim sowie am 27. April von 11 bis 14.30 Uhr in der Stephanskirche in Bickenbach. „Wir proben mal alle zusammen, mal in altersgetrennten Gruppen - aber immer in Verbindung mit Spiel, Spaß und Unterhaltungen“, so Miriam Fleischhacker. Dabei sei es nicht wichtig, über Chorerfahrung zu verfügen. Es wird um Anmeldung gebeten. **Anmeldung und Kontakt: Miriam Fleischhacker, miriam.fleischhacker@ekhn.de, (0171) 4952291**

## Blühendes Alsbach

### Frühlingshaftes Leserbild von Arnd May



**Alsbach (red).** Der Frühling zeigt immer deutlicher sein Gesicht. Vom Weilerweg aus fotografierte BW-Leser Arnd May bei sonnigem Wetter Alsbach mit Blick zum Hang am Alsbacher Schloss.

Foto: May

## Offene Sitzung

### Familienvertretung tagt im März

**Seeheim-Jugenheim (red).** Wie die Gemeinde-Seeheim-Jugenheim mitteilt, lädt die Familienvertretung am Donnerstag, 21. März, um 19 Uhr in den Raum Cunersdorf der Bürgerhalle in Jugenheim ein. Neben Berichten aus den Arbeitskreisen gebe es unter anderem eine Stellungnahme zum Haushaltsentwurf 2024 und möglichen Konsolidierungsmaßnahmen. Die Auftaktsitzung der Familienvertretung fand Ende

Mai vergangenen Jahres statt, in deren Rahmen der Familienbeirat gewählt wurde. Dem Beirat als ausführendes Organ gehören acht der insgesamt 36 Mitglieder der Familienvertretung an. Alle sechs Wochen treffen sich die Mitglieder, um an den gesetzten Themen und Projekten zu arbeiten. „Beirat wie Vertretung sind unabhängige, parteipolitisch neutrale und konfessionell ungebundene Gremien, deren Aufgabe es

ist, an der Verbesserung der Lebenssituation von Kindern und Familien in Seeheim-Jugenheim mitzuwirken“, heißt es in der Meldung. So könne der Familienbeirat beispielsweise Stellungnahmen und Vorschläge zu allen Angelegenheiten, die Familien betreffen, in Ausschüssen, in den Ortsbeiräten oder der Gemeindevertretung abgeben. Gewählt sind Beiratsmitglieder für zwei Jahre.

## Die Stadt als Gerichtsort

### Zwingenberg: Historischer Vortrag im Theater Mobile

**Zwingenberg (red).** „Frevel, Streit und Klagen: Zwingenberg als Gerichtsstadt“, so lautet der Titel eines Vortrags, den der Rechtshistoriker Prof. Dr. Karl Härter am Mittwoch, 24. April, ab 19 Uhr im Theater Mobile (Obertor 1) halten wird. Der Eintritt ist frei. „Härter ist ein profundes Kenner der Region sowie ihrer Geschichte und wird mit seiner - garantiert nicht trockenen - Darstellung die Entwicklung vom Zehntgericht zum Amtsgericht 'aufzeigen', erklärt die Stadt in einer Mit-

teilung an die Presse. Anlass für den Vortrag ist die Feier des Jubiläums „750 Jahre Zwingenberger Stadtrechte“. „Als König Rudolf Zwingenberg 1274 Freiheit und Markt verlieh, entstand zunächst eine ‚Marktstadt‘. Erst später entwickelte sich Zwingenberg auch zu einer Gerichtsstadt mit eigenem Stadtgericht“, erklärt Karl Härter. „Seit 1504 bildete die Stadt zudem den Mittelpunkt eines regionalen Centgerichts, das für größere und kleinere Delikte, Streit und Klagen zuständig war.“

Der Vortrag beleuchte die mehrhundertjährige Geschichte Zwingenbergs als Gerichtsstadt und schilderte anhand ausgewählter Fälle Frevel, Streit und Klagen als Teil des städtischen Alltags und der überregionalen Justizfunktion der Stadt an der Bergstraße. Karl Härter war Leiter einer Forschungsgruppe am Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte und außerplanmäßiger Professor für Neuere und Neueste Geschichte an der Technischen Hochschule Darmstadt.

## Bekanntschaften knüpfen

### Seeheim-Jugenheim: Zweites Speed-Dating für Senioren

**Seeheim-Jugenheim (red).** Menschen im Seniorenalter aus ihrer Einsamkeit zu holen und ihnen die Möglichkeit bieten, ohne großen Aufwand Kontakte zu knüpfen, das ist das Ziel des Senioren-Speed-Datings, eines neuen Formats im kommunalen Seniorenprogramm, erklärt die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Meldung. Das erste Speed-Dating für Senioren in diesem Jahr findet am Mittwoch, 27. März, um 18

Uhr im Raum Cunersdorf in der Bürgerhalle in Jugenheim in der Bahnhofstraße 12 statt. Beginn ist um 18 Uhr. Ein weiterer Termin ist am 23. Oktober geplant. „Speed-Dating für Senioren nennt sich das Ganze und feierte im vergangenen Herbst Premiere. Ähnlich wie beim Speed-Dating, das in der Partnervermittlung genutzt wird, haben die Teilnehmer nur ein paar Minuten Zeit, um den Gesprächspartner gegenüber kennenzuler-

nen, denn dann wird wieder gewechselt.“ So könne man sich schnell und unkompliziert ein Bild der anderen Teilnehmenden und ihrer Interessen machen und neue Bekanntschaften schließen sowie gemeinsame Unternehmungen planen. Eine vorherige Anmeldung ist erwünscht. **Kontakt: Kommunales Seniorenbüro, Andrea Lehrian, (06257) 990-284, [andrea.lehrian@seeheim-jugenheim.de](mailto:andrea.lehrian@seeheim-jugenheim.de)**

## Schöne Kunst

### Ausstellung in Jugenheim gestartet



**Jugenheim (red).** In Jugenheim startete am Sonntag, 10. März, in der Galerie Altes Rathaus die Ausstellung „Vielfalt der Formen“. Die Skulpturen werden noch bis 31. März zu sehen sein. Die Öffnungszeiten sind samstags von 15 bis 17 Uhr und an den Sonntagen von 11 bis 17 Uhr. Veranstalter ist die Werkstatt Sonne.

Foto: Flasche

## Flagge für Tibet

### Gemeinde setzt Zeichen



**Seeheim-Jugenheim (red).** Die Gemeinde Seeheim-Jugenheim zeigte am Samstag, 10. März, Flagge für Tibet. Seit 1996 ruft die Tibet-Initiative Städte, Gemeinden und Landkreise auf, am 10. März, dem Jahrestag des tibetischen Volksaufstands von 1959, die Flagge Tibets an öffentlichen Gebäuden zu hissen. Mit der Flagge vor dem Rathaus werde das Recht auf Selbstbestimmung der Tibeter angemahnt und ebenso die Wahrung der Menschenrechte. Zusätzlich lag Infomaterial der Tibet Initiative vor dem Rathaus aus.

Foto: Flasche

## Karate für alle

### TVS: Training am Weltfrauentag



**Seeheim-Jugenheim (red).** Der Frauenanteil im Karate beträgt zwischen 31 und 33 Prozent laut dem Deutschen Karate Verband (DKV). „Bei den Karatekas des TV Seeheim ist das wesentlich mehr“, erklärt der Verein in einer Mitteilung an die Presse. Gut 50 Prozent der Seeheimer Karatekas sind Frauen und Mädchen, und am Weltfrauentag waren im Karate-Training 20 Mädchen und Frauen vertreten, deren Hobby und Leidenschaft Karate ist.“ Nach dem Training unter Leitung von Sensei Karl-Heinz Griebenow, am internationalen Weltfrauentag, wurden die Energiespeicher mit Süßigkeiten wieder aufgefüllt. „Groß und Klein, Männer und natürlich vor allem auch Frauen, die Lust haben, mal Karate auszuprobieren, sind herzlich zu einem Schnuppertraining am Montag, Mittwoch oder Freitag von 17 bis 18 Uhr in der Aula des Schuldorfs Bergstraße eingeladen.“ Weitere Infos: [karate-seeheim.de](http://karate-seeheim.de)

Foto: Verein

### Herzlichen Glückwunsch!

#### SEEHEIM-JUGENHEIM

<b>Sonntag, 17. März</b>	
Horst Schneider	75 Jahre
Rosa Curcio	70 Jahre
<b>Dienstag, 19. März</b>	
Wilhelm Jordan	85 Jahre
Klaus Hiebel	80 Jahre
<b>Mittwoch, 20. März</b>	
Dr. Jürgen Steche	85 Jahre
Georg Vock	85 Jahre
<b>Donnerstag, 21. März</b>	
Josef Nemeč	70 Jahre
<b>Freitag, 22. März</b>	
Ingrid Lipp	80 Jahre
<b>Samstag, 23. März</b>	
Eva Sukowski	80 Jahre
Lieselotte Ross	80 Jahre
Peter Beinl	70 Jahre

Für die große Anteilnahme zum Tod  
meiner Schwester

*Hannelore Hartmann*

\* 15.8.1940 † 26.1.2024

möchte ich mich herzlich bedanken.

Helmut Aßmus  
und alle Angehörigen

Seeheim/Bickenbach, im März 2024

Was bleibt, ist die liebevolle Erinnerung und Dankbarkeit.

Vor einigen Tagen haben wir vom Tod meines Bruders, Schwagers und Onkels erfahren und danken unserem Herrn für die Erlösung.



**Erich Burkhardt**

\* 11.03.1940 † 06.02.2024

Er ruhe in Frieden.

Liselotte Buhlmann geb. Burkhardt  
Wilhelm Buhlmann  
Ilona Kühn geb. Buhlmann

Seeheim-Jugenheim, im März 2024

Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.

**Heinz Draudt**

† 28.2.2024

In stiller Trauer:  
Heidrun und Melanie

Die Trauerfeier fand am 12. März 2024 in Bickenbach statt.

## SPD lädt ein Ostereiersuche für Kinder

**Seeheim-Jugenheim** (red). Die SPD Seeheim-Jugenheim lädt in einer Meldung an die Presse am Ostermontag, 1. April, um 15 Uhr zur Ostereiersuche im Goldschmidt-Park in Seeheim ein. „Während die Kinder auf dem Gelände unterwegs sind und die versteckten Überraschungen entdecken können, stehen für die wartenden oder helfenden Eltern Kaffee und Kuchen bereit“, heißt es in der Meldung. Treffpunkt ist oberhalb der Treppe, die ab Villastraße/Parkplatz in Seeheim ein. „Während die Kinder auf dem Gelände unterwegs sind und die versteckten Überraschungen entdecken können, stehen für die wartenden oder helfenden Eltern Kaffee und Kuchen bereit“, heißt es in der Meldung. Treffpunkt ist oberhalb der Treppe, die ab Villastraße/Parkplatz in Seeheim ein. „Während die Kinder auf dem Gelände unterwegs sind und die versteckten Überraschungen entdecken können, stehen für die wartenden oder helfenden Eltern Kaffee und Kuchen bereit“, heißt es in der Meldung. **Weitere Infos: spd-seeheim-jugenheim.de**

## Verein lädt ein TV Alsbach: Wanderung im März

**Alsbach** (red). Der TV Alsbach lädt in einer Mitteilung an die Presse zu einer Wanderung ein. „Wir wandern um die Dienesheimer Seen. Ein beliebtes Ausflugsziel in Dienesheim bilden die ehemaligen Basaltsteinbrüche, heute ein attraktives Naherholungsgebiet“, heißt es in der Meldung. Abfahrt ist am Bahnhof Bickenbach um 8.58 über Frankfurt nach Dienesheim. Andere Zustiege sind in Hähnlein-Alsbach um 9.09 und Darmstadt um 9.30 Uhr. Von Frankfurt aus geht es mit der S9 Richtung Hanau, Gleis 102, Ankunft in Dienesheim um 10.01 Uhr. Die Strecke hat eine Länge von zwölf Kilometern. **Weitere Infos: Ortrud Ross, (0160)1838443**

## Kunst vor Ort Ausstellung in Galerie Altes Rathaus

**Jugenheim** (red). Der Künstlerkreis Seeheim-Jugenheim lädt in einer Meldung zur neuen Ausstellung „Kontraste“ ein. Eröffnet wird die Ausstellung am Samstag, 6. April, um 15 Uhr in der Galerie Altes Rathaus Jugenheim in der Hauptstraße 14. Die Ausstellung dauert vom 6. April bis 28. April und ist jeweils samstags von 15 bis 17 Uhr und sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet. „Peter Oberndörfer zeigt detailgetreu Landschaftsszenen und historische Gebäude aus der näheren Umgebung in Aquarell, Öl- und Kreidetechnik, während Peter Wollmann Formen auflöst und abstrakte Motive farbenfroh in Acryl, Aquarell und Mischtechnik darstellt“, heißt es in der Meldung.

## Räudiger Rücken Vortrag im Klinikum Jugenheim

**Jugenheim/ Region** (red). Am Montag, 18. März, informiert der Sektionsleiter Neurochirurgie Hadi Mirvahedi zum Thema „Rückenschmerzen und Bandscheibenvorfall – Moderne und spezialisierte Diagnose- und Behandlungsmethoden in der Wirbelsäulenchirurgie“. Ab 18 Uhr sind Patientinnen und Patienten sowie alle Interessierte dazu in den Konferenzraum „Bergstraße“ in der Spezialklinik Jugenheim (Hauptstraße 30, 64342 Seeheim-Jugenheim) zur aktuellen Vorlesung der Patientenhochschule eingeladen, erklärt der Kreis Darmstadt-Dieburg in einer Mitteilung. Eine Teilnahme ist kostenlos, jedoch nur nach Voranmeldung per E-Mail möglich. „Das OrthoCentrum (OC) - Spezialklinik für Mobilität ist auf sämtliche Operationen am Bewegungsapparat spezialisiert“, so der Kreis. „Dazu bietet es ein abgestuftes Konzept an, das die individuelle Situation und die Bedürfnisse der Patientinnen und Patienten berücksichtigt“, teilt der Kreis mit. Am Standort in Jugenheim würden sämtliche orthopädische Eingriffe nach individueller Patientenberatung durchgeführt werden, so dass unterschiedliche Operationsmethoden je nach Krankheitsbild angeboten werden könnten. **Anmeldung: patientenhochschule@kreiskliniken-dadi.de**

# PREIS STURZ

## BEI SEGMÜLLER

WIR STOPPEN DIE INFLATION BEI MÖBELPREISEN!

- ✓ Wir haben neu verhandelt.
- ✓ Sonderkonditionen bei unseren Herstellern.
- ✓ Sensationelle Angebote in allen Abteilungen.

### SUPER DEAL



149.99\*\*  
**59.99**  
Gamingstuhl

Drehstuhl "Speedster" Bezug Mesh/ Lederoptik schwarz/schwarz, schwarz/weiß oder schwarz/rot, Fußkreuz in schwarz, inkl. Wippmechanik, stufenloser Sitzhöhenverstellung und gebremsten Rollen 3133169



129.-  
**34.99**  
Topfset 5-teilig

Topfset „Galactica“ 5-tlg. mit Glasdeckel, Edelstahl, energiesparender Kapselboden, für alle Herdarten geeignet, best. aus: je 1x Bratentopf Ø 14 cm; Ø 16 cm mit GD, Fleischtopf Ø 20 cm, Ø 24 cm mit GD und Stielkasserolle Ø 16 cm ohne Deckel. 3783184



9.99\*\*  
**7.99**  
Bettwäsche

Mikrofaser-Bettwäsche „Rose“ 100 % Polyester, B/L ca. 135x200/80x80 cm. 3662285



bisheriger Preis ~~1499.-~~  
**699.-**  
Polstergarnitur

\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers \*\*Bisheriger Preis

Zeitungsleser wissen mehr!

64331 Weiterstadt **Öffnungszeiten**

Im Rödling 2, Mo bis Fr: 10:00 bis 20:00 Uhr  
Tel.: 06150/136-0 Samstag: 09:30 bis 20:00 Uhr

Preise gültig bis 07.04.2024. Promotionteam Friedberg, Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG, Münchner Straße 35, 86316 Friedberg | 241017

# SEGMÜLLER

wunderbar	griech. Philosoph der Antike	Kram, Plunder	Kfz-Z. Lindau	Wacholder-schnaps	persönliches Fürwort (4. Fall)	kurz für: an dem	Initialen Adorfs	mittels, durch	gebrauchsfertig	persönliches Fürwort
Stadtteil von München	ver-einigen				Ein-zeller					
franz. Departement	Flug-körper				Beruf im Bau-gewerbe					
den Mund betref-fend	laff	Kolben-weg im Motor								
deutsche Vorsilbe für falsch		molda-wische Währung	und-Zeichen (&)	schlecht		deutsche Vorsilbe für „aus-einander“				
ehem. Einheit für den Druck		Moral-begriff				Friedens-Nobel-preisträger (Al)				
erstes öffentli-ches Auf-treten										

### Auflösung KW 10

A	U	K	A
H	A	N	D
F	E	G	E
R	O	D	E
G	E	N	
T	S	F	A
T	A	M	O
R	G	A	N
O	P	E	C
S	T	A	B
I	E	L	S
A	S	A	
I			
A	B	G	A
S	D	O	E
L	E	N	D
A	E	R	A
U	N	K	O
H	L	E	N
K	O	H	L
E	N	T	E

		4		3		2	1	
3			2	6	4		8	
9						3		
					1	9	7	
8	9			2			6	5
	4	5	7					
		8						3
3			8	7	5			1
1	2		4			7		

### Sudoku-Spielregeln

- Füllen Sie das Raster mit den Zahlen von 1 bis 9
- In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- Zudem kommt in jedem 3x3-Feld jede Zahl nur einmal vor

3	1	8	2	5	9	7	6	4
2	7	5	6	3	4	8	9	1
4	6	9	7	1	8	2	5	3
9	3	2	1	4	6	5	7	8
1	5	6	8	2	7	3	4	9
7	8	4	3	9	5	1	2	6
6	2	7	9	8	1	4	3	5
5	9	1	4	7	3	6	8	2
8	4	3	5	6	2	9	1	7

## Flohmarkt für Frauen

**Bickenbach** (red). Der Verein „Raum für Frauen“ veranstaltet am Samstag, 23. März, von 14 bis 16 Uhr einen Frauenflohmarkt im Bürgersaal im Rathaus.

## Lärmfeuer in Balkhausen

**Balkhausen** (red). Am Samstag, 23. März, finden im Odenwald wieder die traditionellen Lärmfeuer statt. „Auch der Heimatverein Balkhausen ist dieses Jahr wieder dabei“, erklärt der Verein in einer Pressemeldung. Um 18.30 Uhr wird der Holzstapel oberhalb der Roesener Brücke am Niebelungensteig in Richtung Hochstädten entzündet. Der Verein bietet dazu Gegrilltes vom Smoker, Stockbrot und Getränke an.“

## Anlage bis April gesperrt

**Zwingenberg** (red). Die Stadt Zwingenberg informiert in einer Pressemeldung, dass die seit Montag, 11. März, gesperrte Park and Ride-Anlage „Kohlenweg/Bahnhof“ aufgrund von Tiefbauarbeiten in der Zeit bis zum 13. April voll gesperrt ist. „Die Parkplätze können daher während dieser Zeit nicht benutzt werden“, so die Stadt. Hintergrund der Sperrung ist die beginnende Baumaßnahme am historischen Güterschuppen, der dieses Jahr denkmalgerecht saniert werden soll.

# Wie Kriminelle Daten stehlen wollen

Person aus der Region schildert Erfahrung mit Betrugsversuch

**Region** (ps). Andrea Schmitt (Name von der Redaktion geändert) hätte nie gedacht, dass sie mal einem Betrüger auf den Leim gehen würde. Im Gespräch mit der Redaktion schildert die in Südhessen lebende Rentnerin, wie es kürzlich dennoch dazu kam. „Ich arbeitete gerade am PC, als plötzlich eine Meldung auf dem Bildschirm aufgepoppt ist“, so Andrea Schmitt. In einem alarmistischen Tonfall wird sie gewarnt, dass jemand augenblicklich versuchen würde, auf die Daten auf ihrem Rechner zuzugreifen. Sie wird aufgefordert, sofort die angegebene Telefonnummer anzurufen, um den Datenverlust noch zu verhindern. Verstärkt wird die Wirkung der vermeintlichen Warnmeldung noch durch ein schrilles Alarmsignal. Sie sei regelrecht geschockt gewesen, schildert Andrea Schmitt die damalige Situation. Da die Warnmeldung mit einem Microsoft-Logo versehen war, glaubt Andrea Schmitt zunächst nicht an Betrug und greift zum Telefon. Eine männliche Stimme fordert sie auf, ihr die nötigen Daten zu geben, damit er sich einloggen kann, um das Problem zu beheben. Sogleich macht er sich auf dem Rechner zu schaffen und will weitere Informationen von Andrea Schmitt haben. „Ich sah, wie er meine Dateien auf dem Desktop von links nach rechts verschob. Allmählich wird sie misstrauisch, wundert sich, weshalb er wissen will, welche Dienste sie benutzt, ob sie ein Ebay- oder Amazon-Konto besitze. „Da



Andrea Schmitt (Name von der Redaktion geändert) schildert im Artikel, wie sie an ihrem Computer Opfer eines Betrugsversuchs wurde. Foto: Pixabay

wollte ich es beenden“, erklärt das Betrugsoffer und teilt das dem vermeintlichen Microsoft-Mitarbeiter auch mit. Der versucht mit sie mit Warnungen davon abzuhalten und erklärt, dass der Datenklau weitergehe, wenn sie auflage. Andrea Schmitt aber ruft mit ihrem Handy die IT-Firma an, die für ihren Rechner zuständig ist, und schildert ihr das Problem. „Die meinten dann, ich solle sofort aufliegen, den Computer ausschalten und den Stecker ziehen“, so Schmitt. So geschieht es dann auch. Es folgen hektische Maßnahmen mit der Familie, um den Datenabfluss zu verhindern. Die Polizei wird verständigt und Banken informiert, um Abbuchungen von ihrem Konto zu verhindern, ebenso werden Passwörter auf dem

Rechner geändert. Ihre IT-Firma untersucht den Rechner auf verdächtige Programme, ohne aber fündig zu werden. Nach banger Stunden und Tagen folgt die Erleichterung: Andrea Schmitt ist mit dem Schrecken davongekommen. „Er war nicht lang genug auf meinem Computer, um an die Daten ranzukommen“, so Andrea Schmitt. Da sie noch rechtzeitig den Kontakt abgebrochen und die richtigen Sicherheitsmaßnahmen ergriffen hat, konnten die Kriminellen keinen Schaden anrichten. Nach wie vor aber hat Andrea Schmitt mit den psychologischen Folgen des Betrugsversuchs zu kämpfen. Es sei eine traumatische Erfahrung gewesen, dem Betrüger in dieser Situation hilflos ausgeliefert gewesen zu sein. Sie kannte bereits Betrugs-

versuche von vermeintlichen Microsoft-Mitarbeitern über das Telefon. Die Masche mit dem Pop-up-Fenster war ihr noch unbekannt, dementsprechend war sie nicht darauf vorbereitet. „Ich hätte nicht gedacht, dass mir so etwas passiert, weil ich mit dem Thema Datenmissbrauch seit vielen Jahren vertraut bin.“ Dass sie sich von dem Anrufer dazu verleiten ließ, die Daten herauszugeben, die es ihm ermöglichten, auf ihren PC zuzugreifen, ärgert sie besonders. Die Seniorin kennt sich mit der Arbeit an Computern und Internet aus. „Ich habe mir die nötigen Kompetenzen mühevoll angeeignet“, so Andrea Schmitt. „Aber natürlich fiel mir das deutlich schwerer als den jüngeren Generationen.“ Mit der ihr noch unbekanntem Vor-

weise hätten die Kriminellen beinahe Erfolg gehabt. Seit dem Vorfall ist mittlerweile einige Zeit vergangen, dennoch leidet Andrea Schmitt noch immer unter Selbstzweifeln und einem Gefühl großer Unsicherheit, wenn sie am Rechner arbeitet. Ihr Selbstvertrauen hat Schaden genommen. Darum möchte sie mit ihrer Geschichte an die Öffentlichkeit gehen, um anderen Menschen eine vergleichbare Erfahrung zu ersparen. Die Polizei Südhessen erklärt auf Anfrage, dass Microsoft nie unangemeldet oder unangekündigt Support-Anrufe tätige und auch nicht in anderer Weise zu einer Kontaktaufnahme auffordere. „Beenden Sie solche Telefonate umgehend, gestatten Sie niemals Fremden Zugang zu Ihrem Computer und reagieren Sie nicht auf die Aufforderung zu einem Rückruf über ein Pop-up-Fenster“, so die Polizei. „Sollten Änderungen erfolgt sein, trennen Sie umgehend die Internetverbindung und lassen Sie Ihren PC fachkundig überprüfen.“ Betroffene sollten keine Zahlungen vornehmen und stattdessen Zahlungsdienste und Unternehmen kontaktieren, deren Zugangsdaten in den Besitz der Täterinnen und Täter gelangt sein könnten. Wurden bereits Zahlungen getätigt, rät die Polizei, sich beim jeweiligen Geldinstitut beraten zu lassen, inwieweit bereits getätigte Zahlungen zurückgeholt werden können. Nicht zuletzt sollte Betroffene Anzeige bei der Polizei erstatten.

## VdK lädt zu Vortrag ein

**Alsbach** (red). Der VdK Alsbach lädt in einer Meldung an die Presse Mitglieder und Freunde zu einem Vortrag des DRK über den „Hausnotruf“ ein. Er findet am 21. März um 14.30 Uhr im Gasthaus zur Sonne statt. „Wir werden Sie wie immer mit Kaffee und Kuchen verwöhnen“, heißt es in der Meldung.

## Marionettenspiel im Offenen Haus

**Seeheim/Darmstadt** (red). Das Evangelische Dekanat Darmstadt lädt für Sonntag, 17. März, um 16 Uhr ins Offene Haus in Darmstadt zu dem Marionettenspiel „Das Eselchen. Ein Märchen der Brüder Grimm für große und kleine Menschen ab vier Jahren“ der Seeheimer Märchenbühne ein. „Die Musikerin Mariella Pieters begleitet das Puppenspiel mit Harfenmusik. Die Aufführung dauert etwa 45 Minuten und ist für Kinder ab vier Jahren geeignet“, heißt es in der Meldung. **Tickets: winfried.kaendler@ekhn.de, (06151) 1362430**



ANZEIGE

Medizin

ANZEIGE

# „Ich kann endlich ohne Schmerzen gehen!“ (Martin L.)

Diese natürlichen Arznetropfen begeistern bei Arthrose



## Nervt Ihr Rücken auch?

Wenn der Rücken nervt, sind oft die Nerven schuld! Essenzielle Nährstoffe können wertvolle Unterstützung leisten. Der Restaxil UMP B-Komplex (Apotheke) vereint eine Vielzahl wichtiger Nährstoffe. So enthält er z. B. den Vitamin B-Komplex. Besonders hilfreich: Thiamin und Vitamin B12, die zu einer normalen Funktion des Nervensystems beitragen. Vitamin B9, besser bekannt als Folsäure, spielt hingegen eine Rolle bei der Zellteilung. Zudem ist in Restaxil UMP B-Komplex Calcium enthalten, das zu einer normalen Signalübertragung zwischen den Nervenzellen beiträgt. Uridinmonophosphat (UMP), ein wichtiger Baustein der Nucleinsäuren, gibt Restaxil UMP B-Komplex seinen Namen.



www.restaxil.de

**Zahlreiche Schmerzgeplagte setzen bei ihren Arthrose-Beschwerden auf das Schmerzmittel Rubaxx Arthro (Apotheke). Es enthält einen natürlichen und gut verträglichen Arzneistoff, der schmerzlindernd und entzündungshemmend zugleich wirkt. Kein Wunder, dass Anwender begeistert sind.**

Arthrose wird vor allem mit zunehmendem Alter zum Problem: Die Gelenke schmerzen, werden steif und die Beweglichkeit wird eingeschränkt. So erging es auch Hedwig K.:



## Wie Arthrose entsteht

Wenn sich die Knorpelschicht zwischen zwei Knochen abbaut, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Der Knorpelabrieb kann wiederum zu Entzündungen führen.



„Ich habe Arthrose in der Hüfte und schrie vor Schmerzen bei jeder Bewegung“, klagt sie. Doch seitdem Hedwig K. die Arznetropfen Rubaxx Arthro nimmt, geht es ihr wesentlich besser: „Ich habe so gut wie keine Schmerzen mehr!“ Auch Martin L. freut sich über seine zurückgewonnene Beweglichkeit dank Rubaxx Arthro: „Ein sehr gutes Mittel. Ich kann endlich ohne Schmerzen gehen.“

## Entzündung reduziert, Knorpel geschützt

Rubaxx Arthro wurde speziell zur Behandlung von

Arthrose entwickelt. Das Besondere ist der darin enthaltene Arzneistoff, der aus der Weißbeerigen Mistel gewonnen wird. Dieser Arzneistoff wirkt nicht nur schmerzlindernd. Er hat außerdem in Laborstudien gezeigt, dass er Entzündungen reduziert.<sup>1</sup> Mehr noch: Er kann sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>2</sup> Somit wird der Knorpel geschützt und die Arthrose-Schmerzen werden bekämpft.

## Auch bei chronischen Schmerzen geeignet

Was Anwender besonders überzeugt: Rubaxx Arthro kombiniert Wirksamkeit mit guter Verträglichkeit. Neben-

oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Daher sind die Arznetropfen auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Das bestätigt auch Beate D.: „Ich verwende das Produkt bereits über ein Jahr und meine Schmerzen in den Gelenken, insbesondere dem Kniegelenk, sind deutlich minimiert.“ Robert H. lobt dagegen die einfache Dosierung: „Genau das ist der Vorteil der Tropfen, dass die Dosierung je nach Bedürfnis angepasst werden kann.“

Überzeugen auch Sie sich von den Nr. 1 Arznetropfen bei Arthrose: Rubaxx Arthro, rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich!

## Tipp für unsere Leser

Jetzt Rubaxx Arthro auf [pureSGP.de](http://pureSGP.de) bestellen und bis zu 13% sparen!



<sup>1</sup>Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • <sup>2</sup>Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • Arznetropfen bei Verschleißkrankheiten der Gelenke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Namen geändert  
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 62166 Gräfenleng

Abbildung ähnlich, solange Vorrat reicht  
Gültig von 20. bis 25. 3. 2024

# Welter

## Blumen & Pflanzen



welter-gartencenter.de

# Kräuterwoche

ab Mittwoch  
dem 20. März

**13.99** ~~17.99~~  
**Preisknaller**  
Frühlings-Jardiniere  
aus mattedem Blech in verschiedenen Farben, bunt bepflanzt, L 29 x B 17 cm

**0.69** ~~0.79~~  
**Regional gewachsen!**  
Stiefmütterchen/  
Hornveilchen  
9 cm Topf

**2.59** ~~2.99~~  
Italienische Kräuter  
z.B. Rosmarin, Thymian,  
Oregano, Salbei,  
14 cm Topf

**2.99** ~~3.99~~  
La'Bio  
Gartenkräuter  
viele Sorten, 12 cm Topf

**0.99** ~~1.59~~  
**Regional gewachsen!**  
Bellis  
Bellis perennis;  
Frühlingsblüher  
mit dicht gefüllten  
Blüten in Rot,  
Rosa oder Weiß,  
9 cm Topf

**2.29** ~~2.99~~  
**Regional gewachsen!**  
Ranunkel XL  
Ranunculus-Hybriden;  
Frühlingsblüher mit dicken,  
dekorativen Blüten und  
kräftigen Farben, 11 cm Topf

**2.59** ~~2.99~~  
La'Bio  
Küchenkräuter  
(getütet)  
viele Sorten, 12 cm Topf

Langen | Südliche Ringstr. 206  
Tel. 06103 201771  
Mo. - Fr.: 8:30 - 18:30 Uhr  
Sa.: 8:30 - 14:00 Uhr  
So.: 10:00 - 12:00 Uhr

Groß Umstadt | Richerstraße  
Tel. 06078 9697900  
Mo. - Fr.: 8:30 - 18:30 Uhr  
Sa.: 8:30 - 16:00 Uhr  
So.: 10:00 - 12:00 Uhr

Michelstadt | Wiesenweg  
Tel. 06061 3913  
Mo. - Fr.: 9:00 - 18:30 Uhr  
Sa.: 9:00 - 16:00 Uhr

Pfungstadt | Mainstraße  
Tel. 06157 989400  
Mo. - Fr.: 8:30 - 19:00 Uhr  
Sa.: 8.30 - 18:00 Uhr

La'Bio-Kräuterwoche mit über 100 Sorten  
ab 20. März



## Autohaus Alsbach Bayram GmbH

Sandwiesenstr. 29-30, 64665 Alsbach-Hähnlein  
Telefon +49 6257 93234, bayram.seat.de

## SEAT Ibiza Style Edition

Ab 49 € mtl.<sup>1</sup> leasen  
mit 1.100 € Anzahlung.

Oder ab 97 € mtl.<sup>1</sup> leasen  
ohne Anzahlung.

Nur bis zum 31.03.2024

Musik in meinen Ohren.



SEAT Ibiza Style Edition 1.0 TSI, 85 kW (115 PS): Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,2-5,7 l/100km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 117-128 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

<sup>1</sup>Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Angebot gültig für Privatkunden bis 31.03.2024. Solange der Vorrat reicht. Weitere Informationen bei uns im Autohaus und unter [www.seat.de/ibiza](http://www.seat.de/ibiza).

Gilt für den SEAT Ibiza Style Edition 1.0 TSI, 85 kW (115 PS); Fahrzeugpreis: 25.220,00 €; zzgl. 900,00 € Überführungskosten; Leasing-Sonderzahlung: 1.100,00 €; 24 Leasingraten à 49,00 €; Laufzeit: 24 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km.

Gilt für den SEAT Ibiza Style Edition 1.0 TSI, 85 kW (115 PS); Fahrzeugpreis: 25.220,00 €; zzgl. 900,00 € Überführungskosten; Leasing-Sonderzahlung: 0,00 €; 24 Leasingraten à 97,00 €; Laufzeit: 24 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km.

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

Anzeigensonderveröffentlichung

## Pfungstadt



## Die Meile macht was HER

Pfungstädter Geschäftswelt lädt ein zu Einkauf, Gespräch und Genuss



Flanieren, genießen, einkaufen und sich an der bunten Landschaft von Pfungstädter Geschäften erfreuen – das geht alles zusammen am verkaufsoffenen Palmsonntag. Foto: Archiv

KAUF WO DU LEBST!

REGIONAL - GENIAL

DA MACH ICH MIT!



## SPORT SEEGER

Zieglerstraße 1 · 64319 Pfungstadt

info@sport-seeger.de · www.sport-seeger.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr + 14.30 - 18.30 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



## Der neue Tiguan

Jetzt bei uns entdecken

### Einsteigen und genießen

Der neue Tiguan vereint elegantes und dynamisches Exterieur-Design mit innovativer Ausstattung. Starke Proportionen und fließende Linien formen die sportliche Silhouette des SUV – von der Front mit großen Lufteinlässen, schlankem Kühlergrill und neuer Lichtsignatur bis zum muskulösen Heck mit LED-Lichtleiste. Die optionale adaptive Fahrwerksregelung DCC Pro<sup>1</sup> lässt Sie das Fahrwerk an Ihre Wünsche anpassen. Im Innenraum warten Ambientlicht, ein Multifunktionslenkrad mit haptischen Tasten oder der Fahrerlebnisschalter zum Anpassen der Lautstärke und zur Auswahl der Fahrprofile oder Atmospheres<sup>2</sup>. Und sein großzügiger Stauraum mit bis zu 1.650 l<sup>3</sup> bietet viel Platz für Gepäck. Vereinbaren Sie gleich eine Probefahrt.

#### Tiguan Life 1.5 eTSI OPF 96 kW 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 6,8-6,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 155-139. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.<sup>4</sup>

**Ausstattung:** Infotainment-System mit 32-cm-Display (12,9 Zoll), Digital Cockpit Pro, LED-Scheinwerfer, 4 Leichtmetallräder "Venezia" 7 J x 17 in Schwarz, Automatische Distanzregelung ACC, Rückfahrkamera "Rear View", Klimaanlage "Air Care Climatronic", Spurwechselassistent "Side Assist", u.v.m.

Leasing-Sonderzahlung:	1.999,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate	48 mtl. Leasingraten à	316,00 € <sup>5</sup>

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 31.05.2024. Stand 03/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Optional über das Fahrdynamikpaket für die Ausstattungsvarianten Life, Elegance und R-Line bestellbar. <sup>2</sup> Nicht erhältlich für die Ausstattungsvarianten Tiguan Basis, Serie ab Life. Vollumfängliche Nutzung der Funktionalitäten nur mit Volkswagen ID Benutzerkonto, mobilen Volkswagen Online-Diensten und Spotify In-Car App möglich. <sup>3</sup> Gepäckraumvolumen abhängig von der gewählten Fahrzeugausstattung. <sup>4</sup> Angaben zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs. <sup>5</sup> Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.



Ihr Volkswagen Partner

**Gandenberger**  
AUTOMATEN  
UND MOBILFUNKTIONEN

**Ludwig Gandenberger GmbH & Co. KG**

Bergstraße 110 64319 Pfungstadt  
Tel. +49 6157 94600, info@autohaus-gandenberger.de,  
www.autohaus-gandenberger.de

(mw). Wenn über den Giebeln und Vordächern von Pfungstads unternehmerischem Herz die wärmer werdenden Sonnenstrahlen stehen und wieder allerlei Flaneure „off die Gass“ locken, dann ist es Zeit für einen Klassiker im Frühjahrsprogramm des südhessischen Städtchens. Traditionell eine Woche vor Ostern – am Palmsonntag – öffnen viele Pfungstädter Geschäftsleute ihre Türen und laden die Besuchenden zum Bummeln, Kennenlernen, Genießen und Einkaufen ein – wie auch 2024,

heuer schon am 24. März, denn das Osterfest ins ein frühes in diesem Jahr. Organisatorin ist der „Interessenverband der Selbständigen Pfungstads“ (ISP), der seinen Mitgliedern gerne und gut diese Bühne der Präsentation bei den Kundinnen und Kunden bietet, vor allem weil die letzten Jahre und Ereignisse für viele weder einfach, noch ohne besondere Herausforderungen waren. Räumlich ist die Eberstädter Straße wieder Dreh- und Angelpunkt des bunten Nachmittags. Dort kann man sich von Geschäft zu Geschäft treiben lassen, die neuesten Trends erstöbern und das erfahren, was

den Reiz echter Geschäfte vor Ort ausmacht. Leidenschaftliche Inhaberinnen und Inhaber, engagiertes Personal und beste Qualität bei Produkt und Auswahl. Auch das leibliche Wohl kommt natürlich nicht zu kurz, denn Pfungstads Einkaufsmeile hat bekanntermaßen auch eine Menge Kulinarik zu bieten. Von 13 bis 18 Uhr sind Stände und Geschäfte in der Innenstadt geöffnet, für den Autoverkehr ist die Eberstädter Straße insgesamt von 10 bis 19 Uhr gesperrt. Pfungstadt hat einen starken Einzelhandel und zeigt das zurecht auch gerne den Besuchenden. Wenn dann auch noch das

Wetter sich bis dahin frühlingshaft präsentiert, kann nichts mehr passieren. Parallel zu den Einkaufsmöglichkeiten präsentieren auch verschiedene Autohäuser die neuesten Modelle mit vier und weniger Rädern, während auf dem Festplatz in der Mühlstraße ein Ostermarkt alles für das eine Woche später wartende, lange Wochenende bereithält. Die ISP freut sich auf viele Gäste aus Nah und Fern, denn Pfungstads Geschäftswelt hat viel zu bieten, wie sie seit jeher beweist, allen voran eine stattliche Zahl an echten Läden vor Ort, was heutzutage selten geworden ist.

## BLICK NACH EINST

Pfungstads historische Geschäfte



(red). Im Bild das Geschäft von Jonas Wolff I., aufgenommen um 1900 dort, wo viele Jahre lang das „Modehaus Kabot“ seine Kundschaft begrüßte. Jonas Wolff I. betrieb eine Manufakturwarenhandlung, in der er Kopfbedeckungen wie Hüte und Kappen, Hemden aber auch Möbel aller Art verkaufte. Seine Söhne meldeten 1901 die Liquidation an. Ab/um 1915 befand sich in diesem Geschäft der Friseur Jakob Zimbrich, der auch Zigarren und Zigaretten verkaufte. Es stand in der Eberstädter Straße/Ecke Hillgasse und wurde 1943 von einer Luftmine zerstört.

Foto: Stadtarchiv Pfungstadt

## OPTIK SCHNURR

kommen und sehen



Sonnenschutz  
Brillengläser  
Ferne oder  
Nähe ab

**59,-**

Kunststoffgläser  
Braun, Grau  
oder Graugrün  
Glaswerte  
+/- 6 cyl 2

Aufpreis  
Entspiegelung  
€ 50,-

Eberstädter Str. 27 • 64319 Pfungstadt  
Tel. 06157 83418 • info@optik-schnurr.de  
www.optik-schnurr.de

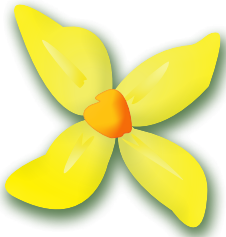


# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

## Pfungstadt



Anzeigensonderveröffentlichung



## Haus der roten Autos

Feuerwehr Pfungstadt öffnet die Türen am Palmsonntag

(red). Die freiwilligen Brandschützerinnen und Brandschützer der Feuerwehr Pfungstadt nutzen die Gelegenheit und öffnen am verkaufsoffenen Palmsonntag, 24. März, von 13 bis 17 Uhr die Türen des Stützpunkts in der Mühlstraße für die Öffentlichkeit. Alle können dann einen Blick hinter die Kulissen der Feuerwehrarbeit werfen, die in ganz Pfungstadt von engagierten Ehrenamtlichen gemeistert wird. Besuchende jeden Alters haben die Gelegenheit, die Feuerwehrfahrzeuge für technische Hilfeleistung und Brandbekämpfung in Realität zu erkunden. Neben Spezialfahrzeugen und verschiedenen Containervarianten kann man auch einen Blick in die Fahrzeughallen und Werkstätten werfen. „Erfahren Sie mehr über moderne Ausrüstung und Einsatzinfor-



Am und im Feuerwehrgerätehaus in der Mühlstraße können sich Besuchende am Palmsonntag über die Arbeit der ehrenamtlichen Brandschützerinnen und Brandschützer umfassend informieren, wie die Feuerwehr Pfungstadt verspricht. Foto: Archiv

mationssysteme sowie die Vielfalt der Verwaltungs-, Besprechungs- und Ausbildungsräume“, sagt Tim Heldmann von der Medien- und Öffentlichkeitsarbeit der Feuerwehr Pfungstadt. Führungen durch das Gerätehaus gibt es um 13, 15 und 16 Uhr, den Nachwuchs erwarten eine Feuerwehrrallye sowie Mal- und Bastelangebote. Ab 14 Uhr sind als Programmpunkte das zehnjährige Gründungsjubiläum der Kindergruppe „Löschwölfe“ sowie die offizielle Übergabe des neuen Staffellöschfahrzeugs 20/25 seitens der Stadt geplant. Bei der Besichtigung erfahren die Anwesenden zudem mehr über Einsatzabteilung, Kinderfeuerwehr, Jugendfeuerwehr, die verschiedenen Sachgebiete und den Förderverein. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

**Angebot nur gültig am 24.3.24**

**20% auf Ohrschmuck**

Goldschmiedeatelier & Juwelier Christine Großmann  
Eberstädter Str. 38, 64319 Pfungstadt, Tel: 06157-9139101

**OPTIK BOGORINSKI**  
Sehen & Hören

**20% RABATT**  
AUF ALLE LAGERNDEN SONNENBRILLEN  
(Ausgenommen RayBan Meta)

Angebot gilt nur am Palmsonntag

🏠 Eberstädter Str. 79 • Pfungstadt 06157 - 2962 📞  
✉ info@bogorinski.de bogorinski.de 🌐

**joker reisen**

Eberstädter Straße 55  
64319 Pfungstadt  
Telefon: 06157/15050  
E-Mail: info@jokerreisen.de

Über 40 Jahre Erfahrung und eine kostenfreie Beratung.

Zusätzlich bieten wir Ihnen unsere exklusive Haustürabholung zum Frankfurter Flughafen an.

Haustürabholung bei Pauschalreisen ab 2000€ für Pfungstadt und Umgebung im Preis inkludiert.

Seit 1997

**MOBILER SCHREINER SERVICE**

Richard Schurig  
Schreinermeister

Kirchstraße 51 | 64319 Pfungstadt  
Büro Tel.: 0 61 57 - 8 61 30 | Büro Fax: 8 01 84 87  
info@mobiler-schreiner.de | www.mobiler-schreiner.de

- Klein- und Großreparaturen
- Rollladen- und Fensterreparaturen
- Glasscheibenaustausch
- Einbau von Fenstern und Türen (Kunststoff, Holz, Aluminium)
- Herstellen von ungenormten Türen
- Einbau von Zylindern, Schließanlagen & Schlössern
- Verlegen von Parkett und Laminatböden
- Einbau von Holzdecken
- Alle üblichen Schreinerarbeiten und noch mehr!

**REDAKTION**  
Hallo, auch in diesem Jahr findet am Palmsonntag der traditionelle Verkaufsoffene Sonntag in Pfungstadt statt, wie habt Ihr Euch auf dieses Event vorbereitet?



**GOLDSCHMIEDEATELIER**  
Wir haben in diesem Jahr, neben der Präsentation der neuen Frühjahrskollektion, eine 20-Prozent-Aktion auf trendigen Ohrschmuck. Außerdem verkaufen wir unsere Schutzengelsflügel-Charity-Bänder für einen guten Zweck und einen Original Pfungstadt-Schlüsselanhänger gibt es bei uns mit persönlicher Gravur. Schaut vorbei - wir freuen uns auf Euch!



**SPORT SEEGER**  
Wir haben vor dem Geschäft einen großen Schnäppchenmarkt. Hier sind Jacken und Fleece von Icepeak, Vaude und Columbia zum ½ Preis erhältlich. Aber auch aus der Frühjahr/Sommer Kollektion 23 haben wir T-Shirts ab 10,00 € für unsere Kunden. Vorbeischaun lohnt sich!



**OPTIK SCHNURR**  
**AUGENOPTIK SCHNURR**  
"Kommen und Sehen", das ist seit gut 30 Jahren unser Anspruch und am verkaufsoffenen Sonntag bieten wir Ihnen großartige Angebote für Brillen und Sonnenbrillen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**JUWELIER WELZ**  
Das Tragen einer Uhr kann viel über die Persönlichkeit aussagen, daher haben wir uns wieder etwas einfallen lassen. Unsere Kunden bekommen am Palmsonntag 25 Prozent Nachlass auf ausgewählte Uhren. Da kann der Osterhase ein Statement setzen, wir freuen uns!



**Uhren SALE**

**25 % Rabatt**

auf ausgewählte Modelle

**welz** SEIT 1833  
Juwelier & Uhrmacher  
Goldschmiedearbeiten

**Verkaufsoffener Sonntag in Pfungstadt**

**24.03. 13-18 Uhr**

+ traditioneller Ostermarkt auf dem Festplatz  
+ Autoschau

...hier kauft sogar der Osterhase ein

Heimatshoppen



# Pfungstadt: Einkaufen erleben

Anzeigensonderveröffentlichung

## Die Pros und Contras der Penne

Eschollbrücker Schüler arbeiteten mit ihren Kinderrechten



Mit ihrem „Recht auf Beteiligung“ und dem „Recht auf Meinungsäußerung“ beschäftigten sich die Eschollbrücker Schülerinnen und Schüler kürzlich in einem Projekt.  
Foto: Hirt

(red). Der Jahrespraktikant der Kinder- und Jugendförderung Pfungstadt Stadtteile, Till Krause, führte zusammen mit den beiden vierten Klassen der Eschollbrücker Gutenbergschule im Februar und März diesen Jahres ein gemeinsames Beteiligungsprojekt durch. Im Vordergrund stand hierbei unter anderem das spielerische Kennenlernen ihrer Kinderrechte, wie aus einer Pressemitteilung hervorgeht. Von den insgesamt 54 internationalen Kinderrechten, die es übrigens schon seit über 30 Jahren gibt, standen die Artikel „Recht auf Beteiligung“ sowie „Recht auf Meinungs-

äußerung“ im Mittelpunkt des Projekts. Diese beiden Aspekte wurden von den Kindern auf ihre Schule übertragen, um herauszufinden, was den Kindern an ihrer Schule gefällt und was nicht. Kern dieser nicht alltäglichen Aufgabe war es, die herausgearbeiteten Themen durch Plakate, Theaterstücke, Tänze sowie durch einen selbst verfassten Rap-Song darzustellen. Positive oder auch negative Beispiele waren unter anderem die Demontage der Spielgeräte des Schulhofs für den neuen Erweiterungsbau oder auch die große Zufriedenheit mit den Lehrerinnen und Lehrern.

Schulleiterin Claudia Schauermann sowie die jeweiligen Klassenlehrerinnen Ellen Leist, 4a, und Friederike Henemann, 4b, waren zu der entsprechenden Abschlusspräsentation eingeladen und diskutierten aufmerksam anschließend mit den Kindern. So wurde etwa beschlossen, dass die vierten Klassen die Regeln für die Nutzung der Toiletten den unteren Jahrgängen noch einmal persönlich vorstellen, wobei diese durch selbst gestaltete Plakate an den entsprechenden Türen sichtbar angebracht werden sollen. Dieses Projekt wird vo-

raussichtlich auch im nächsten Schuljahr erneut angeboten, teilt Matthias Hirt von der Kinder- und Jugendförderung Stadtteile mit. Weitere Infos: Matthias Hirt, (06157) 9881601, matthias.hirt@pfungstadt.de, familienzentrum-pfungstadt.de

*Feldmann's*  
**Mittagstisch**  
vom 18.3. - 23.3.24

Bandnudeln mit Spinat-Schinken-Sahne-Soße	<b>MO</b>	Zwiebelsteaks mit Bratkartoffeln
Nürnberger mit Erbsen & Karotten und Püree	<b>DI</b>	Vegetarische Couscous-Pfanne mit Gemüse und Feta
Elsässer Schnitzel mit Schupfnudeln	<b>MI</b>	Suppe, Marillenknödel und Vanillesoße
Ofenschinken mit Kartoffelgratin	<b>DO</b>	Putengeschnetzeltes in Estragon-Senf-Rahm und Nudeln
Fischfilet, Brokkoli mit Kartoffelpüree	<b>FR</b>	Currywurst mit Wedgeskartoffeln
Cremesuppe von grünen Bohnen	<b>SA</b>	Cremesuppe von grünen Bohnen

**Nur in Pfungstadt erhältlich!**  
Mo. bis Fr. durchgehend von 7 - 18 Uhr & Sa. von 7 - 13 Uhr geöffnet!  
Rheinstraße 1 | 64319 Pfungstadt | Telefon 06157 / 35 45  
Filiale Darmstadt: Flotowstraße 21  
[www.metzgerei-feldmann.de](http://www.metzgerei-feldmann.de)

Alles drin, was Sie für Ihre Zukunft brauchen.

Absicherung, Altersvorsorge, Vermögensaufbau, Bausparen: Unser Angebot umfasst alles, was Sie und Ihre Familie für die Zukunft brauchen. Bei uns erhalten Sie individuelle Lösungen basierend auf dem bewährten Allfinanzkonzept. Dafür stimmen wir Bankdienstleistungen, Versicherungen, Vorsorgeprodukte,

Investmentanlagen oder Finanzierungen individuell aufeinander ab. So schaffen wir die Grundlage für einen langfristigen Plan, mit dem Sie Schritt für Schritt Vermögen aufbauen. Profitieren Sie von unserer weitreichenden Erfahrung und Kompetenz. Nehmen Sie Kontakt auf und lassen Sie sich beraten.

Regionaldirektion für Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung

Vers.Büro Falter Inh. Kristin Zeiger

Citypassage 5  
64319 Pfungstadt  
Telefon 06157 2844  
[Kristin.Zeiger@allfinanz-dvag.de](mailto:Kristin.Zeiger@allfinanz-dvag.de)

Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!

## Ja zum richtigen Schritt

Hochzeitskurse in der Tanzschule Pfungstadt



**Pfungstadt.** Die BDT-Tanzschule Pfungstadt, Lindenstraße 73, bietet für Hochzeitspaare individuelle Tanzstunden an. Hier können Brautpaare ganz auf sie zugeschnittene, leichte Choreografien zur gewünschten Musik mit dem ADTV-Tanzlehrer Ardie Stroh erlernen und einstudieren. Zudem bietet die Tanzschule klassische Grundkurse für Paare in den Standard- und Lateinamerikanischen Tänzen an sowie auch Sonderkurse in Disco Fox, Tango Argentino, Salsa und Stepdance. Speziell für Frauen sind die „Movita“-Kurse, die Christel Bohland leitet. Weitere Infos: [tanzschule-pfungstadt.de](http://tanzschule-pfungstadt.de)  
Foto: Archiv



# Pfungstadt: Einkaufen erleben

Anzeigensonderveröffentlichung

## Profis für jeden Bedarf

Stückzahlen wie gewünscht aus der Druckerei Klein



**Pfungstadt (sh).** Bereits seit über 70 Jahren befindet sich die Druckerei Klein am selben Standort in der Lindenstraße 70 in Pfungstadt. Die Brüder Andreas und Markus Klein führen das Familienunternehmen in der dritten Generation. Mit ihrer Expertise im professionellen Digital- und Offsetdruck sowie einer gut ausgebauten Weiterverarbeitung ist es ihnen möglich, auch kleine Auflagen schnell und kostengünstig anzubieten. Das umfangreiche Sortiment umfasst neben Flyern, Prospekten, Heften und Büchern mit Softcover, auch Betriebs- und Montageanleitungen in jeder gewünschten Stückzahl. Ebenfalls hat die Kundschaft eine große Auswahl an Bindungen. Von gefalzt und geheftet, über Spiralbindung, bis hin zu Klebebindungen mit einem bedruckten Umschlag bis 300 Gramm ist alles dabei, was das Herz begehrt. Zudem produzieren die Brüder auch individuell gestaltete Event-, Geburtstags- oder Hochzeitseinladungen, Danksagungen, Speisekarten, Poster bis DIN A3 und vieles mehr.  
Foto: Hauptmann

## Wissen was läuft!



Lokalzeitung im  
Hamsterkäfig – ist  
Auslegungssache.

Dass Zeitungsleser  
mehr wissen  
ist Tatsache.



Pfungstadt  
bewegt sich...

Neue Kurse für Paare, Singles und Schüler beginnen:

- Gesellschaftstanz • Disco-Fox • Salsa
- Hochzeitstanzkurse • **Movita, der neue Tanztrend**

Weitere Kurse unter: [www.tanzschule-pfungstadt.de](http://www.tanzschule-pfungstadt.de)  
oder 06157/9280068, Lindenstr. 73, 64319 Pfungstadt

Ihre Druckerei seit 1953

Privatkunden  
Vereine  
Firmen  
Schulen

HERMANN KLEIN GMBH  
DIGITAL- & OFFSETDRUCK

**Wir drucken für jeden Bedarf:**  
z.B. Briefbogen, Vereinszeitungen,  
Betriebs- und Montageanleitungen,  
Jahrbücher, Schulungsunterlagen  
u.v.m auch Kleinstmengen

Lindenstraße 70  
64319 Pfungstadt  
Telefon 0 61 57/27 07  
Klein@HKdruck.de  
[www.hkdruck.de](http://www.hkdruck.de)

Fragen Sie uns, wir finden die perfekte Lösung

CARAT

BALTZ

## Baltz Autoteile Zubehör

Robert-Bosch-Straße 4a • 64319 Pfungstadt  
Telefon (0 61 57) 98 91 10 • Telefax (0 61 57) 98 91 08

**Achtung, ab 1. Januar 2024 geänderte Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. von 8 – 17:30 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr

## Gutale folgt auf Marinic

Pfungstädterin neu im Vorstand der Stiftung gegen Rassismus

(red). Die Schriftstellerin Jagoda Marinic aus Heidelberg war seit dem Start der Stiftung für die Internationalen Wochen gegen Rassismus im Jahr 2014 Mitglied des Vorstands. Für eine weitere Wahlperiode hat sie nicht mehr kandidiert. Der Stiftungsrat dankte ihr bei seiner Sitzung am 11. März in Erfurt für ihr Engagement. An ihrer Stelle wurde Halima Gutale aus Pfungstadt einstimmig gewählt.

Halima Gutale ist in Somalia geboren und kam als Flüchtlingskind mit 15 Jahren allein nach Deutschland. Sie ist inzwischen hauptamtliche Flüchtlings- und Integrationsbeauftragte von Pfungstadt und engagiert sich seit Jahren für die UN-Wochen gegen Rassismus. 2023 wurde sie zur Botschafterin für Toleranz und Demokratie ernannt und im Dezember 2023 wählte sie die Bundesarbeitsgemeinschaft Pro Asyl zur Vorsitzenden.

Jürgen Micksch wurde als geschäftsführender Vorstand der Stiftung vom Stiftungsrat einstimmig wiedergewählt. Die Stiftung gegen Rassismus koordiniert in Deutschland die Internationalen Wochen gegen Rassismus um den 21. März und fördert Modellprojekte zur Überwindung von Antisemitismus, Antiziganismus, antimuslimischem Rassismus oder Rassismus gegenüber Schwarzen Menschen und Flüchtlingen, geht aus einer Pressemitteilung hervor.

Vom 11. bis 24. März finden über 4000 vielfältige Veranstaltungen statt. Weitere Infos: Dr. Isabel Schmidt, Stiftung gegen Rassismus, (06151) 339195, [si@stiftung-gegen-rassismus.de](mailto:si@stiftung-gegen-rassismus.de)



Verschenken Sie doch zu Ostern einen **Gutschein** für eine Kosmetikbehandlung oder eine Ganzkörpermassage!

Als kleines **Beauty-Extra** schenke ich Ihnen für die Monate März und April zu jeder Behandlung eine Arm-/Handpackung!

*Allen meinen Kunden wünsche ich ein frohes Osterfest.*

SCHÖN SEIN - WOHLFÜHLEN



...weil schöne Haut kein Zufall ist

GERTRAUD  
GRUBER  
KOSMETIK

KOSMETIKSTUDIO

Nadine Gilbert

Eicher Hauptstraße 2b 64319 Pfungstadt-Eich  
Tel. 06157/9116655 Mobil 0173/1314760

[www.kosmetik-nadine-gilbert.de](http://www.kosmetik-nadine-gilbert.de)



WIR GEBEN  
*immer alles.*  
UND NOCH  
*etwas mehr.*

Gleich um die  
Ecke in Ihrer  
Lieblingsfiliale.

Apollo in Pfungstadt  
Eberstädter Str. 50

Apollo

[apollo.de](http://apollo.de) | Rund 900x in Deutschland.

# Segeln für Kinder

Wassersportverein Bergstraße lädt ein

**Region (red).** Der Wassersportverein Bergstraße bietet in einer Pressemeldung eine Segelwoche vom 15. bis zum 19. Juli an. „Dabei können Kinder von sieben bis zwölf Jahren das Segeln im Optimisten kennen lernen oder ihre Fähigkeiten, die sie schon in einer Optiwoche erworben haben, vertiefen“, erklärt der Verein. „Für die Anfänger gehört dazu das Aufbauen der Boote, das Segeln einfacher Kurse mit Wende und Halse.“ Das Verhalten nach einer Kenterung werde geübt und die Teilnehmenden lernten die wichtigsten Knoten. Auch Theorie werde im Anfängerkurs vermittelt.

„Bei den Fortgeschrittenen wird die Theorie vertieft und natürlich mehr gesegelt. Damit gewinnen die Kinder mehr Sicherheit“, heißt es in der Meldung. Für Fortgeschrittene bestehe die Möglichkeit, auf einem Zweimannboot als Steuermann oder Vorschoter Erfahrung zu sammeln.

Die täglichen Trainingszeiten gehen von 10 Uhr bis



Der Wassersportverein Bergstraße lädt zu einer Segelwoche für Kinder ein. Foto: Verein

17 Uhr. Die Teilnehmenden sollten schwimmen können, mindestens aber das Seepferdchen besitzen. Als Ausrüstung ist eine Regenjacke und Regenhose, Badeschuhe, Ersatzkleidung und Sonnenschutz erforderlich. Die sportliche Leitung hat die Jugendtrainerin des WSVB-L, Uschi Sigmund.

Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Die Plätze werden nach Eingang der Anmeldung verteilt, daher sollten sich Interessierte möglichst umgehend melden. Eine Teilnahmebestätigung erfolgt nach der Anmeldung.

**Weitere Infos: Uschi Sigmund, info@sigmunds.org**

# Verkehr steht im Fokus

Arbeitsgruppe Lokale Agenda trifft sich wieder

**Seeheim-Jugenheim (red).** Das nächste Treffen der Arbeitsgruppe „Lokale Agenda“ findet am Mittwoch, 20. März, um 19 Uhr im Raum Cunersdorf der Bürgerhalle in Jugenheim am Bahnhofstraße 12 statt. „Auf der Tagesordnung stehen erneut die Verkehrssituation in der Sandstraße

sowie rund um das Einkaufszentrum am Grundweg“, erklärt die Gemeinde Seeheim-Jugenheim. Die Arbeitsgruppe lädt alle interessierten Mitbürgerinnen und -bürger zu ihrem Treffen ein.

„Die Arbeitsgruppe ist seit über 20 Jahren in der Gemeinde aktiv und hat etliche

Projekte initiiert und erfolgreich in die Umsetzung begleitet“, erklärt die Gemeinde. „Dazu zählen unter anderem die schnelle Straßenbahnlinie 6, die Umgestaltung des Seeheimer Sebastiansmarkts am historischen Rathaus sowie die Radwegverbindung zwischen Seeheim und Pfung-

stadt.“ Die Agenda-Gruppe arbeite eigenständig und bezieht ihren Namen und Grundsatz auf das 1992 von der UNO verabschiedete globale Handlungsprogramm „Agenda 21“ für nachhaltige regionale Entwicklung. **Weitere Infos: Xavier Marc, (06257) 86303, xavier.marc@posteo.de**

# Projekt „Emil“ für junge Erwachsene

Auslandspraktika zum Herausfinden, wo die eigenen Stärken liegen

**Kreis Darmstadt-Dieburg (red).** „Europa: Mobilität und Integration leben“ – kurz „Emil“, ist ein Projekt der Kreisagentur für Beschäftigung (KfB), das es seit Ende 2022 gibt und gemeinsam mit dem Partner Bildungswerk der Hessischen Wirtschaft durchgeführt wird. Es ermöglichte jungen Menschen ein zweimonatiges Praktikum in Griechenland, Italien oder Malta, um (Lern-)Erfahrungen im EU-Ausland zu sammeln und die eigenen Chancen auf dem inländischen Ausbildungs- und Arbeitsmarkt zu verbessern, erklärt der Kreis Darmstadt-Dieburg in einer Meldung.

„Mit Emil sollen die beruflichen Stärken junger Erwachsener entdeckt und

gefördert werden. Das Projekt bietet einen Auslandsaufenthalt inklusive einem zweimonatigen Praktikum in Italien, Griechenland oder Malta an. Daran teilnehmen können Menschen im Alter von 18 bis 30 Jahren, die selbst oder deren Eltern im SGB-II-Bezug sind. Emil bietet jungen Menschen die Chance, sich in dem Praktikum auszuprobieren und herauszufinden, wo die jeweiligen Stärken liegen“, erklärt Christel Sprößler, Sozial- und Jugenddezernentin des Landkreises. „Durch die Teilnahme an dem Projekt können die jungen Erwachsenen ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt im In- und Ausland verbessern.“

Bevor es ins Ausland geht, findet ein zehnwöchiger

Vorbereitungskurs statt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden in der jeweiligen Fremdsprache fit gemacht, erkunden gemeinsam oder auch alleine ihre beruflichen Perspektiven und arbeiten ihre Kompetenzen heraus. Daran schließt sich das Praktikum in einem lokalen Betrieb in Italien, Griechenland oder Malta an. Während dieser Zeit begleitet die Teilnehmer eine pädagogische Fachkraft. Nach dem Praktikum schließt sich ein Nachbereitungskurs in Darmstadt an, der zwölf Wochen dauert. Hier werde auch die weiteren beruflichen Perspektiven erarbeitet. Die Fachkräfte unterstützen in einem letzten Schritt die Teilnehmenden bei der Suche nach

einem Arbeitsplatz, nach einer Ausbildung oder einer weiteren schulischen Bildung.

Folgende Praktika finden statt:

- Italien vom 26. Februar bis 4. Oktober mit Praktikum in Vicenza, Auslandsaufenthalt in der Zeit von 6. Mai bis 5. Juli 2024

- Griechenland vom 24. Juni 2024 bis 31. Januar 2025 mit Praktikum in Rethymno, Auslandsaufenthalt in der Zeit von 2. September bis 1. November 2024

- Malta vom 2. Dezember 2024 bis 15. Juli 2025 mit Praktikum in Sliema, Auslandsaufenthalt in der Zeit von 17. Februar bis 18. April 2025

**Anmeldung: EMIL@ladadi.de, (06151) 8815230**

## GOLDHAUS

### GOLDANKAUF

**WIR KAUFEN AN**


**FAIR - SERIÖS - FREUNDLICH**  
**ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG**

**Nutzen Sie den hohen Goldkurs zu Tages-Höchstpreisen...!**

**Seriös, schnell & diskret. Wir ermitteln den Wert Ihrer Edelmetalle transparent und fachmännisch.**

Gerne können Sie auch außerhalb der Geschäftszeiten einen Termin vereinbaren für eine kostenlose Bewertung Ihrer Erb- oder Edelmetalle.

**Goldhaus Darmstadt**  
Ernst-Ludwig-Straße 20-22, 64283 Darmstadt  
Telefon: 06151 / 50 10 786  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 18 Uhr Sa 10-16 Uhr  
[www.goldhaus-darmstadt.de](http://www.goldhaus-darmstadt.de)

# MOTORRAD-ANKAUF

**WIR KAUFEN ALLE MOTORRÄDER ZUM BESTEN PREIS!**

**JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8018572 o. 0171/8181110**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • [www.kfzankauf24.de](http://www.kfzankauf24.de)

# DRK freut sich über Spende

Herzenswunsch-Mobil erhält 1000 Euro



**Region (red).** Die katholische Pfarrgruppe St. Michael/St. Peter in Bürstadt spendete kürzlich 1000 Euro für das DRK-Herzenswunsch-Mobil. „Der Spendenbetrag wird direkt für die nächste, bereits fertig geplante Fahrt verwendet: Eine Schwerstkranke möchte einmal noch Sylt sehen. In Kürze wird sie mit unserem Team in Richtung Nordseeinsel aufbrechen“, erklärt das DRK Bergstraße in einer Mitteilung an die Presse. Das Herzenswunsch-Mobil für die Erfüllung letzter Wünsche wurde von den DRK-Kreisverbänden Dieburg und Odenwaldkreis angeschafft. „Das Personal an der Bergstraße besteht aktuell aus 17 Ehrenamtlichen, die entsprechend ausgebildet sind und bei Bedarf eine ärztliche Begleitung hinzuziehen. Alle Anfragen zur Erfüllung eines letzten Herzenswunschs werden individuell geprüft, die Kosten vom DRK übernommen.“ Im Bild von links: Das Organisationsteam um Annerose Bechtloff (Fünfte von links) sowie DRK Kreisgeschäftsführer Christian Keilmann, Projektverantwortlicher Stefan Wennmacher und die stellvertretende DRK Kreisgeschäftsführerin Britta Baumann bei der Spendenübergabe im katholischen Gemeindezentrum St. Michael in Bürstadt. Weitere Infos: [herzenswunsch.drk-bergstrasse.de](http://herzenswunsch.drk-bergstrasse.de) Foto: DRK

**DALLHAMMER & KELLERMANN**  
**FACHANWÄLTE**

<b>Ronald Dallhammer</b> Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht Fachanwalt für Familienrecht	<b>Stefan Mayer</b> Fachanwalt für Verkehrsrecht
<b>Helmut Kellermann</b> Fachanwalt für Erbrecht	<b>Thorsten Eschborn</b> Fachanwalt für Medizinrecht Fachanwalt für Sozialrecht
<b>Jochen Breitenbach</b> Fachanwalt für Arbeitsrecht Fachanwalt für Verkehrsrecht	<b>Lilli Miller</b> Rechtsanwältin Tätigkeitsschwerpunkt Baurecht
<b>Andreas Groß</b> Fachanwalt für Miet- und WEG-Recht	<b>Maximilian Otto</b> Rechtsanwalt Tätigkeitsschwerpunkt Versicherungsrecht

**Wormser Straße 62**  
**64625 Bensheim**  
Telefon 06251 8429-0  
Fax 06251 8429-99  
Kanzlei@IhreAnwaelt.de

# In den Ferien

## Öffnungszeiten der Bibliotheken

**Seeheim-Jugenheim (red).** Mit Lesestoff für die kommenden Osterferien kann man sich bei den beiden Gemeindebibliotheken in Seeheim-Jugenheim versorgen. Die Gemeinde Seeheim-Jugenheim teilt mit, dass die Bücherei im historischen Rathaus in Jugenheim hat auch in den Ferien dienstags von 15 bis 18 Uhr und donnerstags von 15.30 bis 18.30 Uhr geöffnet ist. Gelegenheit zur Ausleihe bietet die Bibliothek im historischen Rathaus in Seeheim mittwochs von 9 bis 11 Uhr und nachmittags von 16 bis 19 Uhr sowie donnerstags von 14 bis 18 Uhr. „Nur am Mittwoch, dem 3. April, bleibt die Bücherei in den Osterferien geschlossen“, so die Gemeinde. „Beide Bibliotheken bitten darum, ausgeliehene Bücher fristgerecht zurückzugeben, damit auch andere Nutzer in den Genuss kommen können.“

# Für guten Zweck

## Sammelwoche der Jugend

**Seeheim-Jugenheim (red).** Seit 70 Jahren finden die sogenannten Jugendsammelwochen statt. In Seeheim-Jugenheim sind seit vergangener Donnerstag bis Donnerstag, 28. März, neben den Jugendfeuerwehren aus Seeheim, Jugenheim, Balkhausen, Stettbach und Ober-Beerbach die Jugendabteilungen des TV Jugenheim sowie die Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg mit der Sammel-

büchse unterwegs. Ziel sei es, die Jugendarbeit in den Vereinen und Verbänden zu unterstützen, so die Gemeinde Seeheim-Jugenheim. „Der Clubraum braucht einen neuen Anstrich, ein paar aktuelle Spiele und Materialien für die Gruppenstunde müssen angeschafft oder die Teilnahmebeiträge für die Sommerfreizeit sozialverträglich gestaltet werden“, heißt es in der Meldung.

# Mal schnuppern

## „Girl's and Boy's Day“ in Verwaltung

**Seeheim-Jugenheim (red).** Einmal im Jahr können Schülerinnen und Schüler beim sogenannten Girl's and Boy's Day ein eintägiges Schnupperpraktikum machen. „Kennen gelernt werden sollen Berufe, in denen Frauen bislang noch unterrepräsentiert sind – und umgekehrt“, so die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Meldung. Auch in der Gemeindeverwaltung bestehe wieder die Möglichkeit,

Einblicke in den Berufsalltag zu gewinnen, zum Beispiel in einer der kommunalen Kitas oder bei der Kommunalpolizei. Wer Interesse daran hat, beim diesjährigen „Girl's and Boy's Day“ am 25. April ein Praktikum bei der Gemeinde zu machen, kann sich mit der Gleichstellungsbeauftragten Andrea Lehrian in Verbindung setzen. **Kontakt: (06257) 990284, andrea.lehrian@seeheim-jugenheim.de**

# In die Zukunft

## Vortrag an Starkenburg-Sternwarte

**Region (red).** Die Starkenburg-Sternwarte in Heppenheim lädt in einer Meldung zu einem Vortrag über die Zukunft des Universums ein. Termin ist am Dienstag, 19. März, um 20 Uhr. Als Referent fungiert Dr. Christian Theis vom Planetarium Mannheim. In diesem Vortrag soll der Blick in die Zukunft des Universums gerichtet werden. Der Vortrag beginne mit einer Zusammenfassung, was bisher im Universum geschah, gefolgt von einem Ausblick auf künftige Ereignisse der näheren und fernen Zukunft. Schwerpunkte sollen dabei die

Entwicklung der Erde und des Sonnensystems sowie unserer Galaxie, der Milchstraße, sein. „Im Anschluss werden wir den Blick weiten und uns der Frage zuwenden, wann das stellare Licht im Universum ausgeht, wann und wie die letzten Sterne des Kosmos entstehen und was aus den Galaxien wird“, teilt die Sternwarte mit. Dr. Christian Theis arbeitete an verschiedenen Universitäten, unter anderem Kiel und Wien. Wie die Sternwarte mitteilt, ist er seit 2010 als Leiter des Planetariums Mannheim tätig. **Weitere Infos: starkenburg-sternwarte.de**

# XXXLutz

MANN MOBILIA

nur bis

Samstag

# 23.

März

# SPAR

# Tage

**JETZT NEU:**

**BUTLERS**

bei Ihrem XXXLutz in Mannheim

**1.500€ SPAREN** MIT GUTSCHEINEN

Gutscheine nur in den Filialen gültig!

XXXLutz Gutschein

# 1.000 €

bei Kauf ab 3.000 €



XXXLutz Gutschein

# 500 €

bei Kauf ab 1.500 €



XXXLutz Gutschein

# AUFALLE MÖBEL!

FAST

auch bei junges wohnen XXXLutz

# 20%

bei Kauf ab 1.500 €



XXXLutz Gutschein

# AUFALLE MÖBEL!

FAST

auch auf große Marken

- Gardinen
- Leuchten
- Teppiche
- Heimtextilien
- Haushaltswaren & Accessoires
- Babyzimmer
- Baby-Exklusivmarken

ILDE12-4-d. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) – unabhängig jeglicher Rabattraktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der EDK Handels GmbH & Co. KG, Mergenthaler Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar: Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 23.03.2024. 2) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 23.03.2024. 3) Gültig bei Neuaufträgen für alle Artikel aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My BabyLou, Avelia und Partimo, die in die Tasche passen. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar: Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 23.03.2024. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm. (63500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/Bestpreis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, „AB“, Joop, Teppiche, Leifheit, Musterring, Seehle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutschein Kauf und Bücher. Keine Barauszahlung.

Sichern Sie sich jetzt die letzten Kabinen!

## Fjorde, Gletscher und Geysire

### VIER TRAUMHAFTE REISEN IM SOMMER MIT „MS ARTANIA“ UND „MS AMERA“

**Spektakuläre Vulkaninsel Island, zauberhafte Eiswelten in der Arktis und malerische norwegische Fjorde**

Jetzt die letzten Kabinen sichern: Erleben Sie Island, die größte Vulkaninsel der Erde mit ihren brodelnden Geysiren und blauen Lagunen und freuen Sie sich über die grüne Landschaft Schottlands. Staunen Sie in Grönland über bizarre Eisberge und das magische Licht der Mitternachtssonne. Einzigartig ist auch die malerische Natur Norwegens mit ihren stillen Fjorden, majestätischen Bergen und die Fahrt über den Polarkreis zum eindrucksvollen Nordkap. Es erwarten Sie atemberaubende Eindrücke auf vier unvergesslichen Kreuzfahrten auf den vergleichsweise „kleinen“ deutschsprachigen Premium-Schiffen „MS Artania“ und „MS Amara“.

**„MS Artania“, die elegante Weltenbummlerin:**  
Seit Jahren beliebt bei Alt und Jung: Die „Grand Lady“ ist weiträumig und überschaubar, klassisch und modern zugleich. Das „schwimmende Hotel“ bietet hohen Komfort, beste Unterhaltung, sowie einen hervorragenden Service. Die geräumigen Kabinen verfügen über TV, Klimaanlage, Minibar u.v.m. Bordsprache: deutsch.

**„MS Amara“, die stilvolle Prinzessin:**  
Familiäre Atmosphäre und gleichzeitig angenehm geräumig, so präsentiert sich die kleine aber feine „MS Amara“, die mit maximal 835 Gästen sehr übersichtlich ist. Zu den Annehmlichkeiten an Bord zählen zahlreiche Bars, Lounges und Cafés, Außenpool, ein Wellness-Bereich u.v.m. Die stilvollen Kabinen verfügen über TV, Klimaanlage, Minibar u.v.m. Bordsprache: deutsch.

**Sonderleistung des Reisebüros Wagner:**  
Preise inkl. An-/Abreise mit dem Kreuzfahrtbus direkt zum/vom Schiff aus dem Rhein-Main-Gebiet





**Reiserouten:**

**Artania-Reise 348 Rund um Island und die Schönheit Schottlands 11.07. – 28.07.2024 (17 Tage)**  
Bus nach Bremerhaven – Edinburgh – Invergardon – Westmänner Inseln – Reykjavik – Grundarfjörður (Island) – Isafjörður – Akureyri – Husavik – Seyðisfjörður (Island) – Faröer Inseln – Shetland Inseln – Kirkwall – Bremerhaven – Busrückfahrt

**Artania-Reise 349 Grönland – Die größte Insel der Welt 28.07. – 21.08.2024 (24 Tage)**  
Bus nach Bremerhaven – Reykjavik – Grönland – Überquerung des Polarkreises – Diskoinsel – Ilulissat – Sisimiut – Kreuzen im Søndre Strømfjord – Narsaq – Isafjörður (Island) – Faröer Inseln – Bremerhaven – Busrückfahrt

**Artania-Reise 351 Sommer in den Fjorden 28.08. – 04.09.2024 (7 Tage)**  
Bus nach Bremerhaven – Eidfjord – Bergen – Fläm – Stavanger – Kristiansund – Bremerhaven – Busrückfahrt

**Amera-Reise 119 Der Zauber Norwegens zwischen Fjorden und Nordkap 10.09. – 24.09.2024 (14 Tage)**  
Bus nach Bremerhaven – Namsos – Svarfisen – Tromsø – Nordkap – Vesterålen Inseln – Ålesund – Kreuzen im Stor-Sunnlyvs- und Geirangerfjord – Bergen – Ulvik – Rosendal – Bremerhaven – Busrückfahrt

**Leistungen:**

- Schiffsreise in der gewählten Kabinenkategorie
- Vollpension an Bord (auf Wunsch: Schonkost u. vegetarisch)
- Deutschsprachiger Service und Reiseleitung an Bord
- Reisebegleitung durch unser Büro (ab 25 Pers.)
- alle Hafengebühren und Passagiergebühren

**Sonderleistung des Reisebüros Wagner**

- Bustransfer von Mainz, Wiesbaden, Rüsselsheim, Darmstadt und Frankfurt zum/vom Schiff

Reise	2-Bett außen mit Sichtbeh.	2-Bett außen	2-Bett außen mit Balkon	2-Bett außen Jr. Suite Balkon	Alle Preise pro Person in Euro.
MS Artania					
ART 348	3.719,-	3.919,-	5.319,-	7.319,-	
ART 349	5.119,-	5.519,-	7.419,-	10.119,-	
ART 351	1.519,-	1.619,-	2.019,-	2.519,-	
Reise MS Amara					
AMR 119	2.719,-	3.019,-	3.319,-	5.219,-	6.619,-

**Buchung und Beratung: Tel. 06144 - 334822**

# grüner DAUMEN

Anzeigensonderveröffentlichung

Das Sonderthema für alle  
mit und ohne grünen Daumen

**FELDMANN GmbH**  
Antriebs- und Pumpentechnik  
Yannick + Frank Hartmann

Alle Pumpen für Garten, Haus und Industrie

Beratung - Lieferung - Montage - Wartung - Instandsetzung aller Fabrikate



64347 Griesheim Tel: 06155-2171  
www.feldmann-pumpen.de

WIR BRINGEN IHREN RASEN VON  
DER ROLLE IN DIE BAHN:

**DIE RASENMACHER**

KOMPETENZ IN MONTAGE VON  
BEWÄSSERUNGEN UND MÄHROBOTERN

**DAS ORIGINAL**  
Spitzenqualität zum fairen Preis  
Forschung und Entwicklung  
Einzigartige Rasenmischungen  
50 Jahre Erfahrung

**BUCHNER**  
FERTIGRASEN

Akazienweg 5 | 64665 Alsbach-Hähnlein  
Tel.: +49 6256 859800 | info@buechner-rasen.de

[www.buechner-rasen.de](http://www.buechner-rasen.de)

**STEINWERK**  
Gernsheim GmbH

**HEISSE  
LIEBE!**

Theodor-Heuss-Straße 52  
64579 Gernsheim

Telefon 062 58 98 94 52  
Telefax 062 58 98 94 53  
Mobil 0163 459 67 23

info@steinwerk-gernsheim.de  
www.steinwerk-gernsheim.de

>> Ihr Ansprechpartner für  
individuelle Outdoorküchen <<

**Schaffrin Garten und Landschaftsbau – Ihr kompetenter Ansprechpartner für Gartengestaltung, Pflasterarbeiten, Holzterrassen, Bewässerungsanlagen und vieles mehr**

Der Familienbetrieb gegründet 1993, seit 2009 unter der Leitung von Patrick Leo Schaffrin, welcher vom Fachverband Garten und Landschaftsbau im Jahre 2017 zum besten Meister in Hessen geehrt wurde. Seinen Ausbildungs- und Meisterbetrieb hat er mit viel Engagement zu einem Unternehmen gemacht, welches mit Qualität und Zuverlässigkeit zu überzeugen weiß. Ihre Wünsche und Vorstellungen realisiert er mit seinem Team auf exakte Weise. Eine genaue Planung sorgt für eine reibungslos und termingerechte Fertigstellung. Das Team Schaffrin schafft moderne, klassisch-elegante, naturnahe und traditionelle Gärten. Selbst schwierige Baumfällungen und Baumschnitte können sicher und präzise umgesetzt werden. Dank der regelmäßigen Gartendauerpflege freuen Sie sich über gut betreute Pflanzen. Durch die Installation von Bewässerungsanlagen sind Ihre Pflanzen zudem optimal mit Flüssigkeit versorgt. Wir verwenden ausschließlich hochwertige Materialien von renommierten Herstellern. Selbst anspruchsvolle Aufgaben erfüllen wir zu Ihrer vollsten Zufriedenheit.

**Schaffrin**  
Meisterbetrieb | Garten und Landschaftsbau

Rosenhof 12 | 64560 Riedstadt  
Tel. 06158/ 915451  
info@schaffrin-galabau.de  
www.schaffrin-galabau.de

- GARTENGESTALTUNG
- PFLASTER & STEIN
- MAUERN & ZÄUNE
- HOLZTERRASSEN
- BEWÄSSERUNGSTECHNIK
- GARTENPFLEGE
- HECKENSCHNITT
- BAUMFÄLLUNGEN & -SCHNITT
- ROLLRASSEN
- TEICHE
- MÄHROBOTER
- DACHBEGRÜNGUNG

## Der Wald in der Zukunft

Wie sich der Klimawandel auf den südhessischen Forst auswirkt

Der Klimawandel hat in den letzten Jahren sichtbare Spuren in den südhessischen Wäldern hinterlassen. Kahle Bäume, abgestorbene Fichten und verwelkte Blätter prägten in den Sommermonaten vielerorts das Bild. Wie der EU-Klimawandel-Dienst „Copernicus Climate Change Service“ in seinem Klimabericht für 2022 dargelegt hat, haben die Durchschnittstemperaturen europaweit neue Höchstwerte erreicht. Die Temperaturen stiegen deutlich schneller als in anderen Erdteilen. Laut der Europäischen Umweltagentur verlief die Erwärmung auf dem europäischen Festland seit den 1980er Jahren doppelt so schnell, wie im globalen Durchschnitt. Diese Entwicklung wirft die Frage auf, wie der Wald in Südhessen zukünftig aussehen wird.

Bereits seit den 1970er Jahren seien im Ried große Waldschäden aufgrund von Grundwasserabsenkungen zu beobachten, erklärt Hessen-Forst auf Anfrage der Redaktion. Aufgrund der großen standörtlichen Unterschiede werde der Wald sich sehr vielgestaltig entwickeln. „Wasser wird der alles begrenzende Faktor im Wald sein“, so der Landesbetrieb. Die bestehenden hohen Risiken würden auf mehr Baumarten, die Mischwälder bilden, verteilt werden. Pionierbaumarten wie die Birke würden einen höheren Anteil an der Baumartenzusammensetzung haben. „Da viele heimische Baumarten im Ried an ihre natürlichen Grenzen kommen, muss nach entsprechenden Alternativen gesucht werden.“ Sie werde mit der zunehmenden Wärme weiter Schwierigkeiten bekommen, etwa durch Mistelbefall oder Kieferntriebsterben. Die Buche werde mit der schlechten Wasserversorgung an Standorten, wo das Grundwasser gesunken ist, nicht mehr zurechtkommen. Der Eichenanteil solle möglichst erhöht werden. „Die Fichte wird aufgrund der neuen klimatischen Bedingungen ganz verschwinden“, teilt Hessen-Forst mit. Das Schicksal der Esche hänge vom Fortschreiten des Eschentriebsterbens ab. „Invasive Arten wie die Traubeneiche und der Götterbaum werden sich weiter ausbreiten können und die traditionellen Baumarten Eiche und Kiefer weiter stark bedrängen.“

### Invasive Baumarten breiten sich aus

Wie Hessen-Forst erklärt, wird aktuell im Ried ein Bewässerungsversuch durchgeführt und wissenschaftlich begleitet. Die ersten Ergebnisse zeigten, dass eine künstliche Bewässerung im Ried grundsätzlich möglich sei und dass damit auch die Wälder stabilisiert werden könnten. Allerdings sei das Verfahren so aufwendig, dass es wohl kaum auf größeren Flächen praktiziert werden könne. „Im Vergleich zu den Erträgen, die in der Forstwirtschaft erzielt werden können, ist eine Bewässerung zudem relativ teuer.“ Bei der Bewässerung gehe es um den Erhalt des Waldes, nicht um Ertragssteigerung. Es müsse noch geklärt werden, ob in Dürreperioden auf größeren Flächen Wasser zur Verfügung gestellt werden kann. „In ausgesprochenen Dürreperioden gibt es bereits jetzt schon eine Diskussion, für welche Zwecke kostbares Trinkwasser noch verwendet werden darf.“

In den Bereichen Bergstraße und Vorderer Odenwald dominiert derzeit noch die Buche. Ihr Anteil wird in Zukunft zugunsten aber klimastabilerer Mischbaumarten und höherer Eichenanteile zurückgehen“, erklärt Hessen-Forst. „Die Mischwälder werden artenreicher werden. Weiter an Bedeutung verlieren werde die Fichte. Auf den mit Nährstoffen schwächer versorgten Standorten wird weiterhin die Kiefer eine wichtige Rolle spielen. Die Weißtanne wird in diesem Gebiet in den regenreicheren Regionen des vorderen Odenwalds ebenfalls an Bedeutung gewinnen.“

### Gute Erfahrungen mit der Roteiche

In begrenztem Maße will Hessen-Forst auch mit neuen Baumarten arbeiten, so etwa mit der Roteiche, die sich

trotz aller Schwierigkeiten bisher „sehr gut“ in der Region behauptet habe.

Als amerikanische Baumart unterliegt ihr Anbau in den Schutzgebieten allerdings Beschränkungen. „Weitere Eichenarten aus Südeuropa werden in einem Anbauversuch gerade getestet“, so Hessen-Forst. Jedoch seien die beiden heimischen Eichenarten sowie die heimische Hainbuche den südeuropäischen Eichen in jeder Hin-



Durch den Klimawandel verändert sich das Gesicht des Waldes in Südhessen. Vor allem die Fichte leidet unter den häufiger werdenden Trockenperioden.

Foto: Pixabay

sicht überlegen. Im Bereich Bergstraße und Vorderer Odenwald habe sich die Douglasie bisher bewährt. „Als Nadelbaumart kann sie die Fichte teilweise ersetzen. Sie wird aber ausschließlich als Beimischung zu heimischen Baumarten eingebracht.“ Weitere ortsfremde Baumarten, die für eine Anpflanzung in Südhessen infrage kämen, sind Zedern und die Platane. Es müssten jedoch erst noch wissenschaftliche Tests durchgeführt werden, ehe ihr Anbau empfohlen werden könne.

Im Zuge der langen Trockenperioden stieg in den letzten Jahren die Gefahr von Wald- und Buschbränden. Wie das Umweltbundesamt erklärt, sagen Untersuchungen sagen für die kommenden Jahrzehnte ein steigendes Waldbrandrisiko für Deutschland voraus. Dies liege im Wesentlichen an erhöhten Temperaturen und rückläufigen Niederschlägen in den Frühjahrs-, Sommer- und Herbstmonaten. Eine umsichtige Forstwirtschaft könne die Gefahr von Waldbränden aber deutlich eindämmen, erklärt Hessen-Forst. Hierbei gelte es, aus den Fehlern anderer zu lernen. „Großflächige Reinbestände aus trockenheitsrobusten Nadelbäumen haben sich mit Blick auf die Waldbrandgefährdung als fatal erwiesen“, so Landesbetrieb. Dagegen reduzierten Mischwälder mit einem hohen Laubbaumanteil deutlich die Waldbrandgefahr. So hätten sich in der Vergangenheit Feuerschutzstreifen mit Roteichenpflanzung vor Kiefernbeständen bewährt. „Derartige Bestände bilden einen Schutzstreifen zwischen den Ausgangspunkten für Feuer wie Straßen, und Feuerplätze sowie den gefährdeten Wäldern.“

### Forstwirtschaft muss sich anpassen

Der Landesbetrieb betont, dass trotz Klimawandel auch weiterhin Forstwirtschaft in der Region betrieben werden kann, die Begriffe „ökologisch“ und „ökonomisch“ stünden bei der Bewirtschaftung nicht im Gegensatz. „Eine nachhaltige naturnahe Forstwirtschaft setzt auf die Kräfte der Natur und greift nur steuernd in den Prozess ein“, betont Hessen-Forst. „Dieses Vorgehen ist in der Regel ökologisch vertretbar und ökonomisch sinnvoll.“ Man strebe dabei einen dauerwaldähnlichen Zustand an, damit sämtliche Funktionen des Waldes – Bodenschutz, Erholung, Biodiversität, Arbeitsplatz – kontinuierlich gewährleistet seien.

„Die lokale Produktion von Bau- und Brennholz hat viele Vorteile, da erstens keine Belastungen durch weite Transportwege gegeben sind und zweitens die Nachhaltigkeit der Holzproduktion eindeutig überprüft werden kann“, betont der Landesbetrieb. Für Bauholz gebe es bisher keine Alternativen, da alle anderen, im großen Umfang verfügbaren Rohstoffe wie Beton, Stahl, Ziegel oder Kunststoffe mit deutlich höheren Umweltbelastungen verbunden seien. „Im Baubereich wird übrigens weiterhin vor allem Nadelholz gefragt sein. Deshalb muss eine nachhaltige, klimaschutzorientierte Waldbewirtschaftung auch nennenswerte Anteile von Nadelbaumarten in den Wäldern erhalten.“ Aktuell müssten die Kohlendioxidemissionen deutlich und schnell zu vermindert werden. „Dies geht nur mit Holz.“ ps

# SPEZIAL grüner DAUMEN

Anzeigensonderveröffentlichung

Das Sonderthema für alle mit und ohne grünen Daumen

## Ein Fest für die Sinne

Dem Garten beim Aufwachen aus dem Winterschlaf helfen

Mit dem Einzug des Frühlings erwacht die Natur aus ihrem Winterschlaf und der Garten erstrahlt in neuem Glanz. Neue Farben, Düfte und Klänge erfüllen die Luft und laden dazu ein, die ersten warmen Sonnenstrahlen im Freien zu genießen. Doch zunächst muss der Garten auf das bevorstehende Wachstum vorbereitet und gepflegt werden. Als erstes stehen Aufräumarbeiten an: Abgestorbene Pflanzenteile werden entfernt, Beete von Unkraut befreit und das Laub zusammengeharkt. So schafft man Platz für neues Leben und verhindert, dass sich Krankheiten und Schädlinge ausbreiten können. Auch ein Blick auf die Beete und Rabatten lohnt sich: Sind die Beete gut vorbereitet? Gibt es noch freie Flächen für neue Pflanzen oder müssen einige umgesetzt werden? Ein wichtiger Schritt ist auch die Kontrolle und gegebenenfalls die Reparatur des Gartenwerkzeugs. Scharfe Scheren und saubere Gartengeräte erleichtern die Arbeit und sorgen für ein optimales Wachstum der Pflanzen. Die richtige Pflege im Frühling umfasst auch das Düngen der Pflanzen. Gerade jetzt, wenn die Vegetation zu neuem Leben erwacht, benötigen die Pflanzen zusätzliche Nährstoffe, um kräftig und gesund zu wachsen. Hierbei ist darauf zu achten, dass der Dünger gleichmäßig und nicht zu übermäßig ausgebracht wird, um Verbrennungen der Wurzeln zu vermeiden. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist das Wässern der Pflanzen. Gerade in den ersten warmen Frühlingstagen benötigen die Pflanzen ausreichend Wasser,



um gut zu gedeihen. Dabei ist darauf zu achten, dass das Wasser nicht zu kalt ist, da dies den Pflanzen schaden kann. Am besten gießt man am Morgen oder am Abend, wenn die Sonne nicht zu stark scheint und das Wasser nicht sofort verdunstet. Im Frühling erfreuen auch die ersten Blüten der Gehölze das Auge. Dazu gehören beispielsweise Forsythien, Kornelkirsche, frühblühende Rhododendron-Sorten und Felsenbirne. Sie

Mit kleinen gelben Blüten bezaubern Forsythien im Frühjahr.  
Foto: pixabay.com/akz-o

kündigen den Frühling an und bringen Farbe in den Garten. Es ist wichtig, diese Gehölze richtig zu pflegen, damit sie auch in den kommenden Jahren wieder üppig blühen. Dazu gehört das regelmäßige Schneiden und Auslichten der Sträucher sowie das Entfernen abgestorbener oder kranker Äste. akz-o

## Mit wenig Aufwand

Kleine Paradiese für Bienen, Insekten & Co.

Ob im Garten, auf dem Balkon oder sogar auf der Fensterbank, in der Stadt oder auf dem Land – mit nur wenig Aufwand können überall kleine und große Paradiese für Bienen, Insekten, Schmetterlinge & Co. geschaffen werden. Wie das geht und was es dabei zu beachten gibt, verrät Naturland-Gärtner Christian Herb. „Bio bedeutet für mich, mit der Natur zu leben und zu arbeiten – nicht gegen sie. Das heißt auch, ihre Vielfalt zu erhalten und in Kreisläufen zu denken. Und das können alle Hobbygärtner:innen im eigenen Garten oder auf dem Balkon selbst umsetzen“, ist Christian Herb überzeugt. Der Profigärtner betreibt seit 1991 eine Gärtnerei in fünfter Generation. Für alle, die ihren Garten insekten- und bienenfreundlich gestalten möchten, hat der Naturland-Gärtner wertvolle Tipps bereit:

• In der Vegetationszeit sollte immer etwas im Garten oder auf dem Balkon blühen. So finden Bienen und Insekten stets genug Nahrung. Wichtig dabei: Die Pflanzen müssen nektar- und pollenreich sein. Sehr gut geeignet sind beispielsweise Kräuter wie Thymian, Basilikum oder Lavendel – das sind wahre Bienenweiden. Übrigens: Bei neuen Geranien wurde der Nektar weggezüchtet, das lässt Bienen alt aussehen. Bei Duftgeranien jedoch ist er noch vorhanden.

• Chemie und damit Pestizide sind im Garten und auf dem Balkon tabu. Denn diese sind eine der Hauptursachen für das Insektensterben. Das



bedeutet auch, dass man bereits beim Kauf von Saatgut und Setzlingen auf bio achten sollten – denn nur so kann man sicher sein, dass diese ohne chemische Pflanzenschutzmittel aufgezogen sind. Konventionelle Pflanzenschutzmittel dagegen bleiben über Jahre im Boden und werden nur langsam abgebaut.

• Einfach mal nichts machen! In jedem Garten sollte es eine Ecke geben, in der man der Natur freien Lauf lässt. Da darf zum Beispiel dann auch mal eine Brennnessel wachsen. Sie sind nämlich ein Zuhause der Schmetterlingsraupen, wie zum Beispiel das Pfauenauge und der Kleine Fuchs.

• Damit Bienen und Insekten nicht nur während der warmen Jahreszeiten ein

Mit nur wenig Aufwand lassen sich Garten, aber auch Terrasse oder Balkon in kleine Paradiese für Insekten, Bienen, Schmetterlinge und Co. verwandeln.  
Foto: akz-o

ausreichend großes Nahrungsangebot finden, sollten Hobbygärtner:innen auch für den Herbst und Winter planen: Spätblüher wie Kapuzinerkresse, Efeu oder Asten sorgen dafür, dass auch für die kalte Jahreszeit gut vorgesorgt ist. akz-o

Wir machen aus Ihrem Garten ein Paradies!



Mobil 01 73/388 3804 | www.vt-galabau.de | 64347 Griesheim

- Individuelle Gartengestaltung
- Erd- Pflaster- und Tiefbauarbeiten
- Poolbau
- Schwimmbäder

**A & S Außenanlagen**  
Gartenbauer Stanko Todić  
Gestalten von Außenanlagen, Wegebau, Einfahrten, Parkplätzen, Kanalarbeiten & Rückstauschutz, Sockeldämmung, Montage, Doppelstabmattenzäune  
www.stankotodic.de  
64560 Riedstadt | 06158-6004967 | AS@Todic-Gartenbau.com

Jetzt Ihre Anzeige buchen  
www.plegge-medien.de/anzeigenbuchung

**Rollrasen WERR**  
• Rollrasen aus eigener Produktion  
• Verkauf, Verlegung, Gartenbewässerung, Mähroboter und Rasendünger  
• Verlegung vom Meisterbetrieb  
Familie Werr • Landwirtschaftsbetrieb • Erlenhof • 68647 Biblis  
Telefon: 06245 / 99 53 800 • E-Mail: info@rollrasen-werr.de  
www.rollrasen-werr.de

**Janine Bau GmbH**  
LEISTUNGEN  
Gartenbau  
Außenanlagen  
Zaunarbeiten  
Kellerisolationen  
Straßenbauarbeiten  
Janine Bau GmbH  
Darmstädter Str. 59 A  
64572 Büttelborn  
Tel.: 0 61 52 / 80 63 991  
Fax: 0 61 52 / 80 63 993  
Mail: info@janine-bau.de

**Keim**  
Schädlingsbekämpfung GmbH  
Wespen – Ratten – Schaben – Marder – Mäuse  
Taubenabwehr (PV/Solaranlagen), Serviceverträge HACCP  
Chrodegangstraße 9 · 64653 Lorsch  
Telefon (0 62 51) 5 98 66 · Fax 5 21 71  
info@keim-sbk.de

**Frühlings-erwachen bei farbenkrauth**

**Stapelsessel Raso**  
anthrazit, pflegeleicht, Gestell aus Aluminium, Textil-Bezug  
~~69,99~~  
**59,99**

**Italienische Kräuter im Topf**  
versch. Sorten, Topfgröße: 12 cm  
**ab 2,99**

**Blumenerde, 45 l**  
Universalerde für alle Zimmer-, Balkon- und Gartenpflanzen, für eine gute Nährstoffversorgung Ihrer Pflanzen  
**3,99**

**GARDENA Gartenschere A/S**  
Schneidesystem: Amboss, Aststärke: max. 18 mm, Material: Edelstahl/ Kunststoff (Griff)  
~~17,99~~  
**15,99**

**Stauden-Mix**  
vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten, dauerhaft schönes Gartenerlebnis  
**4,99**

**Hersteller-Beratungstage**  
**21. März, 11 – 18 Uhr**  
Fa. Compo  
Gartenbodenanalyse und Diagnose von Pflanzenkrankheiten  
**22. März, 10 – 17 Uhr**  
Fa. Gardena  
Gartenbewässerung und Bewässerungsplanung

**farbenkrauth**  
ALLES FÜR HAUS UND GARTEN  
Darmstadt-Bessungen | Heidelberger Str. 195  
Tel: 06151 96890 | www.farbenkrauth.de

Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten.

# SPEZIAL grüner DAUMEN

Anzeigensonderveröffentlichung

Das Sonderthema für alle mit und ohne grünen Daumen

**MARKISEN AKTION**

**-10% WINTER-RABATT**

**HELLA HELLA HÄLT**

Wählen Sie jetzt aus unserem umfangreichen Markisensortiment Ihren Favoriten und profitieren Sie von der Qualität und dem Know-How des Markisenspezialisten HELLA.

Bei Ihrem Fachhändler:

**baustoff kramer**

Wir sind für Sie da Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr Sa. 7.30-12.30 Uhr

64560 Riedstadt-Crumstadt Friedrich-Ebert-Strasse 24 mail@baustoff-kramer.de www.baustoff-kramer.de **FON 06158-9909-0**

**STRADAMONTANA WELLNESS**

+49 177 2766771  
STRADAMONTANA-WELLNESS.DE  
STRADAMONTANA.WELLNESS  
STRADAMONTANA\_WELLNESS

Wir bringen Wellness nach Hause!

Vermietung & Verkauf von Hot Tub Whirlpools, Outdoor-Saunen, Badezuber, Kältebecken & Gartenduschen

Standorte: Fürth/Odenwald & Hähnlein

**Zielgruppengerechte Werbung!**

www.plegge-medien.de/mediadaten

**ALIJA Garten- und Landschaftsbau**

**Wir gestalten Ihren Hof**

**Professionell & Preiswert**

Telefon 06150/8309479 · Fax 8309461  
Mobil 0177/3081072 · na-galabau@hotmail.de

**GLÄSMANN BAUMASCHINEN**

**Mieten statt kaufen!**

- Minibagger
- Rüttelplatten
- Verdichter
- Gartenfräsen
- Kleingeräte
- Stemmhämmer
- Stampfer
- Radlader

Vermietung auch an Privat

**0 61 57 - 98 96 94**

info@glesmann-baumaschinen.de  
www.glesmann-baumaschinen.de  
Pfungstadt | Gottlieb-Daimler-Str. 13

## Frühjahrsprojekt Gartenteich

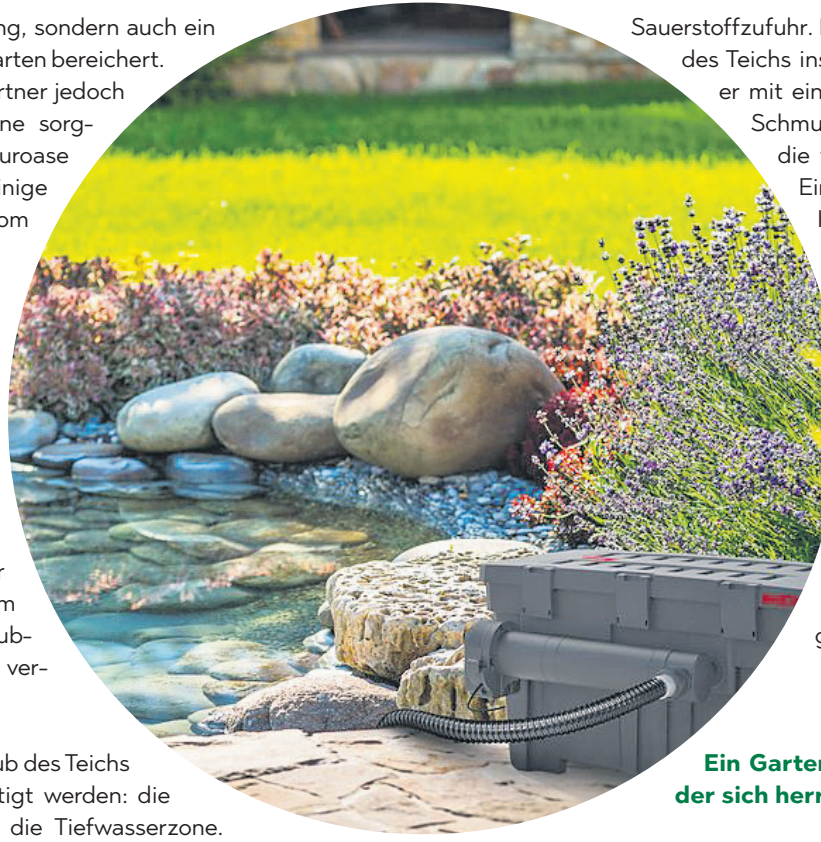
Fünf Tipps zur Planung und Pflege der heimischen Naturoase

Ein Gartenteich ist nicht nur ein Blickfang, sondern auch ein eigenes kleines Ökosystem, das jeden Garten bereichert. Bevor Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtner jedoch den ersten Spatenstich wagen, ist eine sorgfältige Planung wichtig, damit die Naturoase langfristig Freude bereitet. Hier sind einige Tipps, die dabei helfen, den Traum vom perfekten Gartenteich zu verwirklichen.

• **Größe und Standort:** Die Größe des Teichs sollte gut durchdacht sein und zum Gesamtbild des Gartens passen. Wenn Fische gehalten werden sollen ist eine ausreichende Tiefe wichtig – etwa 80 Zentimeter – damit die Tiere auch im Winter gut überleben können. Ein ökologisches Gleichgewicht stellt sich schneller ein, wenn der Teich größer ist. Der Standort sollte idealerweise im Halbschatten liegen, fernab großer Laubbäume, um das Einfallen von Blättern zu verhindern.

• **Planung der Teichzonen:** Beim Aushub des Teichs sollten verschiedene Zonen berücksichtigt werden: die Sumpfbzone, die Flachwasserzone und die Tiefwasserzone. Jede Zone hat ihre eigenen Anforderungen an Tiefe und Bepflanzung, um ein ausgewogenes Ökosystem zu schaffen.

• **Auswahl der Teichtechnik:** So richtig schön ist das Naturparadies nur mit klarem Wasser. Und dafür gibt es Pumpen und Filter. Die benötigte Teichtechnik hängt von der Größe des Biotops ab. Die Pumpe wird vor dem Befüllen des Teichs an der tiefsten Stelle eingesetzt. Das Gerät bewegt das Wasser, pumpt es durch den Filter und sorgt somit für eine ausreichende



Sauerstoffzufuhr. Der Durchlaufilter kann bequem am Rand des Teichs installiert werden und hat den Vorteil, dass er mit einem Vorfilter ausgestattet ist, der groben Schmutz schon abfängt, bevor das Wasser durch die weiteren separaten Filterkammern fließt. Ein vorgeschalteter UVC-Klärer tötet zudem Keime, Bakterien und Algensporen ab.

• **Einsetzen von Fischen:** Nachdem der Teich angelegt und mit Wasser gefüllt ist, dauert es einige Wochen, bis sich das ökologische Gleichgewicht einstellt und man Fische einsetzen kann. Grundsätzlich gilt: Fische sollten erst ab einer Teichgröße von 3000 Litern eingesetzt werden. Achten Sie darauf, welche Fischarten miteinander harmonieren und ob die Tiere eher Einzelgänger sind oder in Gruppen gehalten werden sollten.

Ein Gartenteich ist eine schöne Naturoase, an der sich herrlich entspannen lässt.

Foto: djd

• **Künftiges Algenwachstum vermeiden:** Sinnvoll ist die Anschaffung eines Schlammsaugers, um künftig abgelagerte Biomasse aus Pflanzenresten und Schlamm vom Boden beseitigen zu können. Dies trägt dazu bei, den Nährstoffgehalt im Wasser zu senken und damit ein starkes Algenwachstum im Sommer zu vermeiden. Die regelmäßige Kontrolle und Regulierung des pH-Wertes ist dabei unerlässlich.

## Entspannung auf Rädern

„Strada Montana“ bringt Wellness nach Hause

Wellness in der Hofeinfahrt, ein Blubberbecken dort, wo sonst der Vierräder parkt? Kein Problem, denn das Unternehmen „Strada Montana“ aus der Odenwälder Gemeinde Fürth mit Zweigstelle in Alsbach-Hähnlein vermietet seit rund zwei Jahren Whirlpools und Saunen.

Der Clou: egal ob Heißbadestelle oder Schwitzparadies, alles ist mobil auf Anhänger verlastet und so ruck zuck daheim aufgestellt, denn die Mietobjekte bleiben auf den Trailern die ganze Zeit drauf. Laut „Strada Montana“ ist ein Pkw-Stellplatz ausreichend, Whirlpool oder Sauna werden auf Wunsch entweder gebracht oder selbst abgeholt. Geheizt wird mit Holz, nur für Beleuchtung und Whirlpooldüsen ist ein 230-Volt-Anschluss nötig. Wer möchte bucht das Feuerholz, den Saunaduft oder die Gartendusche direkt mit dazu, auf der Website des Unternehmens ist der aktuelle Buchungskalender hinterlegt, das Klarmachen des Termins gehe einfach und schnell, ist man sich bei „Strada Montana“ sicher. Vermietet werden stets aktuelle Modelle, auch Gutscheine gibt es im Verkauf.

Wer nach dem Mieterlebnis für sich entscheidet, einen eigenen Hot-Tub-Whirlpool, eine Außensauna, Zuber, Kältebecken oder mehr aus der Produktpalette erstehen zu wollen, ist in Fürth und Hähnlein ebenfalls an der richtigen Adresse, denn das „Strada-Montana“-Team berät mit Expertise und Know-how. Dazu gehören individuelle Gespräche – auch mit Anschauungsobjekten aus der Vermietung – sowie ein hohes Maß an Individualisierungsmöglichkeiten bis hin zur Auslieferung und Inbetriebnahme. Zudem werden die Pools und Saunen aus dem Mietpark regelmäßig abverkauft. mw

Preise und weitere Infos: „StradaMontana Wellness GbR“, Stettiner Straße 8, Fürth; Odenwaldring 29, Hähnlein, (0177) 2766771, stradamontana-wellness.de



**HUSQVARNA AUTOMOWER® – FÜR EINEN PERFEKTEN RASEN.**

Überzeugen Sie sich selbst – vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!

**Husqvarna** READY WHEN YOU ARE

**Müller MOTORGERÄTE GmbH**  
Beratung, Verkauf und Service

Darmstädter Straße 55 - 68647 Biblis  
Tel. 0 62 45/90 66 02 - Fax 0 62 45/90 66 03  
eMail: info@muellermotorgeraete.de  
[www.muellermotorgeraete.de](http://www.muellermotorgeraete.de)

Beratung, Verkauf und Installation von uns, Ihrem Fachhändler.





# SPEZIAL grüner DAUMEN

Anzeigensonderveröffentlichung

Das Sonderthema für alle mit und ohne grünen Daumen

## Ein Hochbeet hat immer Saison

So lässt sich die Pflanzperiode im heimischen Garten deutlich verlängern

Hochbeete stehen bei Freizeitgärtnerinnen und Freizeitgärtnern hoch im Kurs: Sie ermöglichen ein bequemes, rücken-schonendes Arbeiten, bringen viel Ernte bei wenig Platzbedarf und verlängern die Saison gleich um mehrere Monate. Der Grund dafür: Abgedeckte Hochbeete schaffen ähnlich wie ein Gewächshaus konstant gute Wachstumsbedingungen und schützen das Grün vor den Launen der Witterung. Die Erde erwärmt sich schneller und speichert die Wärme besser, sodass die Pflanzperiode je nach Witterung bereits im Februar beginnen und bis weit in den November hinein andauern kann. Doch bevor es ans Kultivieren von Salat, Naschobst oder frischen Gartenkräutern geht, ist bei der Neuanlage eines Hochbeetes einiges zu beachten. Egal, ob komplett eigenhändig gebaut oder als Bausatz gekauft: Damit das Hochbeet seinen Zweck erfüllt, kommt es auf den passenden Standort an. Komplette schattige Plätze sind für die meisten Gemüse- und Obstarten nicht geeignet. Abhängig davon, was der Freizeitgärtner anbauen will, bieten sich sonnige bis halbschattige Bereiche im Garten an. Darüber hinaus benötigen Holz-Hochbeete innen eine Folie, um das Holz vor Feuchtigkeit zu schützen und die Lebensdauer zu verlängern. Noch ein Tipp: Vor dem Befüllen einen Draht auf dem Boden einlegen, dieser hält Wühlmäuse wirksam fern. Darauf folgen drei weitere Schichten: zunächst eine Drainage, zum Beispiel aus grobem Strauchschnitt oder mit einer sogenannten Bio-Grundfüllung aus dem Handel, dann ausgehobene, umgedrehte Rasensoden sowie Kompost als zweite Lage. Den Abschluss bildet die eigentliche Pflanzerde. Für Gemüse und Kräuter eignet sich etwa



Bio Hochbeet- und Gewächshauserde sehr gut. Sie besteht aus natürlichen Rohstoffen und enthält alle Nährstoffe für die ersten Wochen. Ein Garten- und Gemüsemulch reduziert als Abdeckmaterial zusätzlich die Wasserverdunstung.

Im Gewächshaus und in Hochbeeten kommt es für gutes Wachstum insbesondere auf eine lockere Bodenstruktur an. Deshalb bietet sich gerade zum Frühjahr ein Auffrischen an, um für ein gutes Gedeihen zu sorgen. Da die Hochbeetfüllung im Laufe der Zeit zusammensackt, ist ohnehin ein Nachfüllen sinnvoll. Als frühe Gemüsearten für eine eigene Ernte in Bio-Qualität bieten sich zum Beispiel Spinat, Kohl-

**Starkes Wachstum: Hochbeete versprechen eine reiche Ernte über viele Monate hinweg.**

Foto: djd

rabi, Radieschen oder Pflücksalat an. Nach dem Ende der Frostperiode mit steigenden Temperaturen können später Tomaten, Gurken und Zucchini sowie Kräuter wie Basilikum, Dill oder Petersilie folgen. djd

## Grüner Gartenzaun

Mit etwas Pflege starten Hecken gut in die neue Saison

Hecken sind im Garten gleich mehrfach nützlich: Sie dienen als Sicht- und Windschutz, schaffen das gewünschte Maß an Privatsphäre und strukturieren größere Gartenflächen. Nicht zuletzt schafft der natürliche Gartenzaun den Lebensraum für die heimische Insektenwelt beziehungsweise Brutplätze für Vögel. Insbesondere für Ameisen, Tagfalter, Eidechsen und Heuschrecken bilden Heckenanpflanzungen bedeutsame Rückzugsräume. Damit tragen Hecken zu mehr Artenvielfalt und einer intakten Natur bei – und sind obendrein ein effektiver CO<sub>2</sub>-Speicher. Der Start in die Gartensaison ist die passende Gelegenheit, um vorhandene Hecken zu pflegen oder neue Pflanzen zu setzen. Der optimale Zeitpunkt dafür hängt von der jeweiligen Art ab, erklärt Gartenexperte Jens Gärtner: „Laubabwerfende Gehölze kann man sehr gut zwischen März und April pflanzen. Immergrüne und Nadelgehölze hingegen setzt man am besten vor Beginn des Austriebs im April – oder später im Jahr nach ihrem Triebabschluss Ende



August.“ Für eine gekonnte Optik empfiehlt es sich, zunächst den gewünschten Heckenverlauf mit kleinen Holzpflocken und einer Richtschnur zu markieren. Anschließend, abhängig von der Heckenart und ihrem Wuchs, werden die Abstände festgelegt und die Pflanzlöcher ausgehoben. „Als Faustregel gilt, grundsätzlich eine Spatenbreite tiefer und breiter zu graben, als die Wurzelballen oder Wurzelbärte groß sind“, erklärt Gärtner weiter.

Vorhandene Hecken erhalten im zeitigen Frühjahr einen Formschnitt. Das ist nach Ende der Frostperiode bereits ab Februar möglich. „Ab 1. März bis 30. September sind starke Rückschnitte

**Starkes Wachstum: Hochbeete versprechen eine reiche Ernte über viele Monate hinweg.**

Foto: djd

ohnein gesetzlich untersagt, um nistende Vögel zu schützen“, erläutert der Gartenexperte. Bei Ligusterhecken darf großzügig um bis zu zwei Drittel des Jahreszuwachses zurückgeschnitten werden, während sich der Schnitt bei Thuja-Pflanzen auf die Spitzen konzentriert. Für ein bequemes und einfaches Arbeiten eignen sich Akku-Heckenschere. Bei höheren Hecken erlauben Akku-Heckenschneider den Pflege-schnitt ohne Verrenkungen und mit festem Stand auf dem Boden. Ein weiterer Tipp: Das Schnittgut lässt sich häckseln und der Mulch anschließend im Garten für Kompost oder als Beetabdeckung nutzen. djd



**Reflexa**  
Zuhause Wohlfühlen [www.reflexa.de](http://www.reflexa.de)

Ihr Reflexa Fachpartner berät Sie gerne:

Im Dürren Kopf 38  
64347 Griesheim  
Telefon 0 61 55 / 88 02 80

**WIR BRINGEN IDEEN IN FORM**  
**DIE TISCHLEREI BAUERFELD**

**Bauen und sanieren mit Naturstein  
In Zeiten von Klimawandel und Ressourcenknappheit  
zurück zur „Natur“**

Naturstein ist frei von Schadstoffen, CO<sub>2</sub>-neutral, überzeugt durch seine hervorragende Umweltbilanz. Energiesparende Gewinnung und leichte Entsorgung. Naturstein ist hart und widerstandsfähig und frei von gesundheitsgefährdenden Schadstoffen. Auch hinsichtlich der Energieeffizienz sind Natursteine wahre Alleskönner und hervorragende Wärmeleiter, wie z.B. der ideale Bodenbelag für eine Fußbodenheizung. Einzigartigkeit, Nachhaltigkeit und grenzenloses Design. Zeitlos – über Jahrzehnte hinaus. Für jeden Wohn- und Lebensstil.

**RUFEN SIE AN, WIR BERATEN SIE UNVERBINDLICH UND KOSTENLOS**

**STEINMETZBETRIEB BÜCHESEL**  
Inh. Benjamin Traband

Treppen, Bodenbeläge, Bäder, Küchenarbeitsplatten, Podeste, Fensterbänke, Tischplatten, Blockstufen, Abdeckplatten, Fliesen, Schwimmbadumrandung, Eingangsmattensysteme, Designfliese mit Firmenlogo, Terrassenbeläge, Service, Verlegung und Montage, Pflegemittel etc.

Schlossgasse 7 | 64331 Weiterstadt | Tel. 0 61 50 – 5 19 84  
b.traband@gmx.de | [www.steinmetzbetrieb-buechsel.de](http://www.steinmetzbetrieb-buechsel.de)

**BRUNNENHOF**  
Kompostierungsanlage

Aus der Natur – Für die Natur

Hochwertige Bodenverbesserer aus der Wiederverwertung von organischen Abfällen aus Haus und Garten.

**Nachhaltige Bodenverbesserung**  
Gewebesack 1,00 € für Selbstabholer

Rindenmulch fein (0-20mm)	Kompost, fein gesiebt
Rindenmulch grob (20-40mm)	2,00 € / 100 Liter • 16,00 € / t
5,00 € / 100 Liter • 45,00 € / m <sup>3</sup>	Pflanz- und Gartenerde
Holzhackschnittel aus Stammholz	2,50 € / 100 Liter • 20,00 € / t
5,00 € / 100 Liter • 45,00 € / m <sup>3</sup>	Premium Blumenerde
	6,00 € / 100 Liter • 55,00 € / m <sup>3</sup>

Montag, Mittwoch - Freitag 7:30 - 17:00 Uhr  
Samstag 7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr  
Dienstag geschlossen!

Kompostierungsanlage Brunnenhof GmbH  
Außerhalb 15 | 64584 Biebesheim | Tel.: 06258-70 90  
[www.brunnenhof-kompost.de](http://www.brunnenhof-kompost.de)

[www.pflege-medien.de](http://www.pflege-medien.de)

**7 JAHRE GARANTIE**  
auf alle weinor  
weiner Top-Partner

Aktion nur vom 01.02. – 15.04.2024  
**Doppelt profitieren!**  
Bei Kauf der weinor Aktionsmarkisen Smilla oder Cassita II:

Gratis Funksteuerung  
mind. 313,- € inkl. MwSt. sparen!

Nachhaltige Tücher zum Vorzugspreis

Mehr Infos: [wulf-berger.de](http://wulf-berger.de)

**WULF & BERGER**  
64572 Büttelborn · Hesserling 11 · Telefon 06152 97909-0

**Stefan Henseleit**

- Landschaftsgärtner  
Gartenpflege  
Gartengestaltung
- Hausmeisterservice  
kl. Reparaturarbeiten  
Kehrdienst

Ostendstraße 10 • 64319 Pfungstadt  
Tel. 061 55/83 11 720 • Mobil 01 74/666 55 19  
e-mail: landschaftsgaertner.da@gmail.com

**Wir beraten Sie in allen Fragen „rund ums Haus“.**

**Für Terrassen- und Gartengestaltung**

Betonpflaster • Natursteinpflaster  
Betonplatten • Blumenkübel  
Palisadenstellsteine • Böschungssteine u.v.m.

**ZILLIG BAUSTOFFE**  
DIE BAUSTOFF-PROFIS

Schillerstraße 78  
64625 Bensheim  
Tel.: 06251 / 25 69

Besuchen Sie uns. Täglich geöffnet:  
Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr



# Immobilien

# Stellenmarkt

### IMMOBILIEN ANKAUF

Direkter Immobilienankauf ohne Umwege!

Verkaufen Sie Ihre Immobilie ohne Mittelsmann!  
**SCHNELL, UNKOMPLIZIERT UND SICHER!**

Ankauf von Haus, Wohnung oder Grundstück, auch renovierungsbedürftig, sowie Gewerbegrundstück.  
Keine zusätzlichen Kosten, kein Besichtigungstourismus.

Der einfachste Weg seine Immobilie zu verkaufen.  
**06157/8085654 Herr Rosen**

### Sewo Immobilien Riedstadt

Sie möchten verkaufen oder suchen adäquate Mieter für Ihre Immobilie?

Ich berate Sie gerne und freue mich auf Ihren Anruf.  
**0 61 58/89 51 64**

www.sewo-immobilien-riedstadt.de

### Zuhause für 2 Generationen!

Zusammen leben und doch separat wohnen. 2 Einfamilienhäuser auf EINEM Grundstück in zentraler Lage von Griesheim.

Wohnfläche ca. 120 m<sup>2</sup> und 140 m<sup>2</sup>, gemeinsamer Garten. Grundstück über 400 m<sup>2</sup>.

**Von Privat zu verkaufen, keine Maklerprovision. Preis 699.000 €**

Kontakt bitte per Mail an: [hausverkauf234@gmx.de](mailto:hausverkauf234@gmx.de)

### Suche

**Ackerland zu kaufen oder pachten gesucht.** Bauer Lipp ☎ 06150/13030 oder Mobil 0174/8111132

**Reitanlage, Landwirtschaftlicher Betrieb oder Resthof in Südhessen zum Kauf gesucht** - ausreichend Eigenkapital vorhanden - schnelle Abwicklung ☎ 0151 626 78353

### Vermietung

**Anzeigenschluss** für Ihre Anzeige am Samstag ist Mittwoch, 16 Uhr. Geben Sie deshalb rechtzeitig Ihren Text durch.

**Klein-Rohrheim:** 2 ZW, 45m<sup>2</sup>, Souterrain, komplett möbliert, EBK, Tgl.-Bad, nur an weibl. Person zu vermieten, € 400,- + NK + 3 MM Kautions, frei ab sofort ☎ 06258/5570993

**Mietwohnung:** in Gernsheim ab dem 01.06.2024. Die zweigeschossige Dach-Whg. befinden sich nahe der Stadtmitte / Bahnhof von Gernsheim , für ein oder zwei Personen. NR sowie keine Tiere bevorzugt. Im offenen Wohnraum der Dachschräge befindet sich Diele, Küche (EBK vorhanden) Esszimmer, Wohnzimmer und Büro. Der Boden ist mit Vinyl Design Boden belegt. Das Tgl-Bad mit Lichtleisten als Highlight und flächenbündiger Spiegel in die Fliesen eingearbeitet hat eine bodengleiche Dusche mit einem gemütlichen Sitz und einer Bodenheizung auch im Nassbereich. Ein HWB mit Anschluss für Waschmaschine und Trockner. Das Schlafzimmer ist im Spitzboden untergebracht (sehr gute Dämmung vorhanden). Grundfläche 130 qm, Wohnfläche ca. 88 qm. monatlich Miete € 900,00 zzgl. NK u. KT ☎ 0163-5501576

**Suche Laden oder Bürofläche, 1-2 Räume, ab 100m<sup>2</sup> Fläche zum Kauf oder zur Miete.** Bergstraße, Ried. Einfach alles anbieten ☎ 0176/1199111

**Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis. Bitte rufen Sie uns an. IMMO-UMMINGER. Telefon: 0 61 51 / 9 51 07 91**

**Suche Gewerbegrundstück oder Halle zum Kauf in Raum Pfungstadt, Bergstraße, Ried. Einfach alles anbieten ☎ 0176/1199111**

**Suche Gewerbegrundstück, Halle oder Scheune zum Kauf oder zur Miete.** ☎ 0174/6004673

Wir suchen ein Haus mit Garten zum Kaufen von Privat! Kaufpreis bis 360.000 € Finanzierung geklärt! Wir sind handwerklich begabt und freuen uns auf Ihren Anruf ☎ 0621 399 982 16 BITTE: Auf den AB sprechen - wir rufen zurück!

**Vermiete kleine Doppelhaushälfte in Pfungstadt.** 2 Zimmer, Einbau Küche, Bad ca. 65 qm. KM 500 € + NK + 1000€ Kautions. ☎ 0176 22109918



### Service Agent (m/w/d)

Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit  
A job that cares!

**Aufgaben:**

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigerprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlichen
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.

Holen Sie sich die Infos unter [fracareservices.com](http://fracareservices.com) ...und senden uns gleich Ihre Bewerbung an [bewerbung@fracares.de](mailto:bewerbung@fracares.de)

### Unser Team braucht Verstärkung!

Zweckverband Kommunale Dienste Alsbach-Hähnlein-Zwingenberg

Der Zweckverband Kommunale Dienste Alsbach-Hähnlein-Zwingenberg ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts, die Bauhof-Dienstleistungen für die Gemeinde Alsbach-Hähnlein und die Stadt Zwingenberg erbringt. Zur Verstärkung unseres engagierten Teams suchen wir

**ab dem 2. Mai 2024**  
eine/-n **Saisonkraft als Gärtner-Gehilfe** (m/w/d) in Vollzeit, befristet auf die Dauer von sechs Monaten.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der ZKD-Homepage: [www.zkd-ahz.de](http://www.zkd-ahz.de)

Die Bewerbungsfrist endet am 14. April 2024.  
Bewerbungen senden Sie bitte an:

Zweckverband Kommunale Dienste Alsbach-Hähnlein-Zwingenberg  
An der Quelllache 2a · 64665 Alsbach-Hähnlein oder per E-Mail an: [m.trautmann@zkd-ahz.de](mailto:m.trautmann@zkd-ahz.de)

### Mitarbeiter (m/w/d) Kundenservice

- Schriftliche Bearbeitung von Kundenanfragen
- Saisonal, ab sofort
- Auch Studenten, Abiturienten, Schüler

[www.baldur-garten.de](http://www.baldur-garten.de)  
Albert-Einstein-Allee 4-6  
Bensheim, Tel.: 0 62 51/103 533  
[personal@baldur-garten.de](mailto:personal@baldur-garten.de)

### Sicherheitsmitarbeiter (m/w/d)

für den Einsatz in einem großen Logistikzentrum in Voll- und Teilzeit in Gernsheim gesucht.

Früh- Spät- und Nachtschicht.

Auch Quereinsteiger und rüstige Rentner sind willkommen. Sie werden von uns geschult.

**Bewerbungen unter Tel.: 0152/08502845  
0221/791009-13 oder bewerber@comsec.de  
COMSEC GmbH**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Lagerkraft (m/w/d)

auf 538,- € Basis.

Wir bieten moderne klimatisierte Büro- und Lagerflächen, flexible Zeiteinteilung:  
Montag bis Freitag zwischen 8:00 bis 14:00 Uhr.  
Bis zu 43,35 Stunden/Monat.

Sie sind ein Pharmaunternehmen und handeln mit Fertigarzneimitteln. Ihre Tätigkeit betrifft Aufträge zu kommissionieren, d. h. Ware nach Auftrag zusammenstellen und versandfertig zu verpacken. Deutschkenntnisse sind erforderlich.

Ein kurzes Anschreiben per E-Mail an: [citomed@citohome.de](mailto:citomed@citohome.de) ist vorab ausreichend.

**CITOMED** + Cito Med Arzneimittel Vertriebs GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 7  
64404 Bickenbach

Macht Spaß. Macht Sinn. Mach mit!

[www.NABU.de/aktiv](http://www.NABU.de/aktiv)

### Stellenangebote

**Hobbygärtner übernimmt** Gartenarbeiten oder Hausmeisterjob auf 538,- €-Basis im Raum Pfungstadt, Eberstadt, Darmstadt, Griesheim, Weiterstadt, Seeheim-Jugenheim und Alsbach ☎ 0152-19705540

Wir suchen Dich zum nächstmöglichen Zeitpunkt als neue(n)

### Physiotherapeut-Kollegen/-in.

Unsere moderne und helle Osteopathie- & Physiotherapiepraxis befindet sich im Zentrum Griesheims und ist gut mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Unser breites Behandlungsspektrum besteht aus Einzeltherapien (KG/MT/KGZNS/MLD/MA/CMD/TCM/Osteo-/Schmerz-/Schwindeltherapie) und Präventionskursen. Du kannst Dich auch individuell in die Gestaltung des Praxisangebotes einbringen. Wenn Du Dich fachlich und/oder wirtschaftlich verbessern willst, dann bewirb Dich telefonisch oder per Mail bei uns.

**Osteopathie- & Physiotherapiepraxis B. Neuberger-Olanin**  
August-Bebel-Str.12 · 64347 Griesheim  
Tel: 06155/665670 · Email: [Beate-Olanin@web.de](mailto:Beate-Olanin@web.de)

Zur Erweiterung unseres Fuhrparks suchen wir

## Fahrer/-innen (m/w/d)

Klasse C1 (alt Klasse 3) für Tagestouren mit 7,5t-LKW.

**Neff-Transport GmbH**  
Feldstraße 2, 64347 Griesheim, Telefon: (06155) 3068

**Selbständige Haushaltshilfe oder Pflegehilfe gesucht.** ☎ 06251/38540 oder auf AB sprechen 06251/38540.

**Suchen liebe Seele zur Betreuung und Beschäftigung** (keine medizinische Pflege) sowie leichte Haushaltshilfe unseres 80-jährigen Vaters in Griesheim. Führerschein und gute Deutschkenntnisse sind wünschenswert 4-5 Tage je 6 Stunden. ☎ 0176-16051149

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

## Monteur (m/w/d)

für die Montage von Wasser-, Kälte- und Wärmezählern. Kenntnisse im Bereich Heizungsbau wären von Vorteil. Führerschein Klasse B ist Voraussetzung.

*Bewerbungen bitte ausschließlich online an:*  
[j.holst@iwik-em.de](mailto:j.holst@iwik-em.de)

Schöneberggasse 96 · 64347 Griesheim

## DER MAGISTRAT DER SCHÖFFERSTADT GERNSHEIM

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt sind folgende Vollzeitstellen (m/w/d) unbefristet zu besetzen

- Techn. Ang. / Bauingenieur im Hochbau
- Techn. Sachbearbeitung / Bauingenieur im Tiefbau
- Hausmeister für die städtischen Liegenschaften

Bitte besuchen Sie unsere Homepage unter <https://www.gernsheim.de/verwaltung-politik/karriere/>  
Hier finden Sie die entsprechenden Stellenausschreibungen mit weiteren Einzelheiten. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

### Wir suchen einen erfahrenen Garten- und Landschaftsbauer (m/w/d) zur Unterstützung im Gartenbereich für ca. 20-30 Std./Monat in GG-Dornheim. Bei Interesse senden Sie uns gerne Kontaktdaten mit Lebenslauf an [gaertner1gg@gmail.com](mailto:gaertner1gg@gmail.com).

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt an unserem Standort in Biebesheim

## eine/n Buchhalter in Teilzeit oder Vollzeit (m/w/d)

**Wen wir suchen:** Sie haben die Finanzen immer fest im Blick und in der Zahlenwelt fühlen Sie sich wohl. Bei Ihrer Arbeit legen Sie dabei großen Wert auf Genauigkeit.

**Ihre Aufgaben:**

- Buchhaltung, Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr, Kasse
- Aktives Mitwirken bei der Optimierung von buchhalterischen Prozessen und Systemen

**Was wir bieten:**

- einen sicheren Arbeitsplatz, da uns als Familienunternehmen Langfristigkeit wichtig ist
- eine familiäre Atmosphäre, in der ein kollegialer Umgang miteinander eine sehr große Rolle spielt
- flexible Arbeitszeiten nach persönlichen Bedürfnissen
- eine leistungsgerechte Vergütung
- flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- Chance für Wiedereinsteiger(innen)

**Hofmann Unternehmensgruppe**  
Justus-von-Liebig-Straße 8  
64584 Biebesheim  
[bewerbung@hofmann-spedition.de](mailto:bewerbung@hofmann-spedition.de)  
06258/804-164

UNTERNEHMENSGRUPPE

## Friedrich Friedrich

Darmstädter Speditions- und Möbeltransportgesellschaft mbH

UMZUG & LOGISTIK

### Fakturierung/Buchhaltung in Vollzeit

## Kfm. Mitarbeiter (m/w/d) gesucht! Bewirb dich jetzt!

Du bist ein Teamplayer mit Zahlenverständnis und fit am PC? Wir bieten einiges und einen **zukunftsicheren Job!**

**direkt zu dem Job**  
[bewerbung@friedrich-umzug.de](mailto:bewerbung@friedrich-umzug.de)  
**06155/8367-50 (Nelli Richter)**

### CAROLA WERNER & TEAM

Zahnärztin in Biebesheim

Du hast Lust auf Zähne?

## Dann komm als Azubi oder ZFA/ZMP in unser Team.

Mehr Infos gibt es auf unserer Homepage [www.zahnarzt-biebesheim.de](http://www.zahnarzt-biebesheim.de) und bei Instagram unter [@zahnarzt\\_biebesheim](https://www.instagram.com/zahnarzt_biebesheim)

Wir freuen uns auf Dich!

Gemeinde Seeheim-Jugenheim Wir suchen ab sofort für unsere KiTa Windrad Seeheim eine

## pädagogische Integrationsfachkraft m/w/d für 15 Stunden wöchentlich

eine pädagogische Fachkraft m/w/d für 4,5 Stunden freitags Vormittag sowie

### Vertretungskräfte m/w/d

Nähere Informationen erhalten Sie durch die KiTA Leitung, Telefon: 06257 5062913, E-Mail: [kita.windrad@seeheim-jugenheim.de](mailto:kita.windrad@seeheim-jugenheim.de)

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:  
**Gemeindevorstand der Gemeinde Seeheim-Jugenheim, Schulstraße 12, 64342 Seeheim-Jugenheim**

# Auto Ankauf zu Höchstpreisen!

Wie viel ist mein Auto noch Wert?

**EINFACH**



**Fairer  
Ankauf!**

**SICHER**



**Bestpreis  
Garantie!**

**Bei uns gilt das Motto „Wir kaufen jedes Auto“.  
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

Wir kaufen alle Marken und alle Modelle, Alter und Laufleistung sind dabei vollkommen egal.

PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile, Cabrios, Oldtimer, Motorräder, Firmenfahrzeuge, Unfallwagen, Motorschaden, Getriebeschaden, auch ohne TÜV!

A.G. Automobile garantiert einen zuverlässigen, kompetenten und ordentlichen Autoankauf ohne jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu absoluten Bestpreisen. Wir sind kein Versteigerungs- bzw. Bewertungsportal, die „Lockangebote“ unterbreiten, sondern Ihr direkter Ansprechpartner ohne Zwischenhändler.

Ihr Fahrzeug wird pünktlich bei Ihnen ohne Kosten und Gebühren abgeholt und sofort bar bezahlt. Die Qualität unserer eigenen Arbeit und die Zufriedenheit unserer Kunden sind uns wichtig. Unsere Angebote sind für Sie immer kostenlos und unverbindlich!

Rufen Sie uns ganz einfach an.

**Jederzeit erreichbar Montag bis Sonntag.**



**☎ 06157 / 8018572  
Mobil: 0171 / 8181110**

**a.g.automobile1@web.de  
www.kfzankauf24.de**

**Robert-Bosch-Straße 4  
DE - 64319 Pfungstadt**



**AYLUX®**  
SONNENSCHUTZSYSTEME



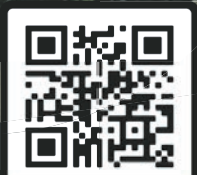
**20%**

RABATT AUF ALLE  
GLAS-TERRASSENDÄCHER



**10%**  
RABATT

AUF ALLE  
LAMELLENDÄCHER



SCAN ME

**20%**  
RABATT

**AUF ALLE GLAS-TERRASSENDÄCHER  
BSP. PREMIUMLINE 5x3m**

**4.676€ 3.741€**  
inkl. 19% MwSt.

Schneelastzone 2 - 0,85kN/m<sup>2</sup>

**Bei Vorlage dieser Beilage  
20% in Ihrer Aylux Filiale sichern!**

\*gültig bis zum 31.03.2024 nur in der Filiale

\*zzgl. Montagekosten

\*nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

- ✓ **Persönliche Beratung**
- ✓ **Hochwertige Materialien**
- ✓ **Maßanfertigungen**
- ✓ **Schnelle Installation**

**Jetzt vor Ort  
erleben und sparen!**

**AYLUX FRANKFURT**

★★★★★ 4.3

Assar-Gabrielsson-Straße 15

63128 Dietzenbach

Tel: +49 (0)6074 84 56 550

E-Mail: frankfurt@aylux.de

www.aylux.de

